

NED. ANTILLEN

- Van der Grinten veruurt Curaçao passiviteit p.3
- POB vergadert over nota Binnenlandse Zaken p.7

SPORT

- Antillen scoren hoog in internationaal zeil-festijn p.6

ARUBA

- Oscar de Leon op Aruba p.4
- McGuire: Palm Beach accoord was al bijna rond p.5

INTERNATIONAAL

- Druk op Thatcher neemt toe p.1



PROF. VAN DER GRINTEN
...onafhankelijkheid...

1036 JAARGANG — NO.: 175

ZATERDAG 2 AUGUSTUS 1986

Nieuws in vogelvlucht

AMMAN — De PLO moet resolutie 242 van de Veiligheidsraad van de VN erkennen opdat de mogelijkheid ontstaat dat er onderhandelingen op gang komen met Israël. Dit heeft de premier van Egypte vandaag verklaard. Resolutie 242 verlangt terugkeer van Israël uit bezet gebied en erkent Israël als staat. Maar zij beschrijft de Palestijnen als vluchtelingen. De PLO hamert op het bestaan van het Palestijnse volk en zijn recht op zelfbeschikking.

GENEVE — De ministers van Olie van de OPEC, zijn er ook gisteren niet in geslaagd een accoord te bereiken over productiebeperking. Het wordt nu waarschijnlijk geacht dat er een voorlopige oplossing uit de bus komt, waarbij de huidige productie op basis van vrijwilligheid met 2 mln vaten wordt teruggebracht.

AMSTERDAM — De dollar noteerde op de wisselmarkt vrijdag een officiële middenkoers van 2,3470 Nederlandse gulden en eindigde op 2,3540 gulden. In New York kwam de dollar weer onder de grens van 2,35 gulden.

CORK — Het Britse vissersschip Contessa VIV is vrijdagavond tijdens een zware storm op een rots gelopen en gezonken. 5 Spaanse bemanningsleden worden vermist. Negen anderen en de kapitein zijn gered.

WARSAU — De politie van Gdansk heeft niet geweigerd een paspoort af te geven aan Bogdan de 16-jarige zoon van Lech Walesa, aldus een woordvoerder van de regering. Goede vrienden van de familie hadden vrijdag gezegd dat de politie weigerde het paspoort af te geven. Bogdan wil naar Frankrijk gaan voor een taal cursus.

TUNELI — Negen strijders voor een onafhankelijk Koerdistan zijn vrijdag dood bij een treffen met een groep soldaten van het Turkse regerings-leger bij het dorp Topuzi in de provincie Tunceli in het oosten van het land. Ongeveer 10 slaagden erin te vluchten. Dit is vandaag uit officiële bron vernomen.

BEIRUT — In de voorstad Jal Al-Dib van O-Beirut heeft zich vandaag een krachtige ontploffing voorgedaan. Naar het radiostation Stem van Libanon omriep was de explosieve lading verborgen in een auto. De ontploffing is de vierde in Beirut en de buitenwijken van de Libanese hoofdstad in zes dagen tijd. Bij de drie vorige kwamen zeker 55 mensen om het leven.

CALCUTTA — De voorzitter van het Nationale Bevrijdingsfront GNLV van de in India wonende Gurkha's is ondergedoken om arrestatie te voorkomen, zo blijkt uit persberichten.

WELLINGTON — De Nieuwzeelandse premier, Lange, heeft vrijdag opheldering gevraagd over het recente bezoek van een vooraanstaande Franse journalist en parlementarier aan de 2 geheime agenten die betrokken waren bij de aanslag op de Greenpeace-schip de Rainbow Warrior. Volgens afspraken tussen Frankrijk en Nieuw-Zeeland mogen de agenten gedurende de 3 jaar dat zij op het atol zitten geen contact hebben met de buitenwereld, behalve met hun directe familieleden en met op het atol gestationeerd Frans personeel.

WASHINGTON — President Reagan heeft de SU en haar Oost-Europese bondgenoten ervan beschuldigd zich niet te houden aan de bepalingen uit de accorden van Helsinki. Reagan zei dit n.a.v. de 11e verjaardag van de ondertekening van de slotakkoord van Helsinki.

BONN — De achterkant van een draaiende hijskraan heeft deze week per ongeluk de geladen kop van een ballistische Pershing-kenmerk afgedrukt. Het incident gebeurde op een NAVO-basis in het zuiden van de BRD.

WASHINGTON — VS president Reagan heeft toestemming gegeven voor de verkoop van bijna 4 mln ton tarwe aan de SU tegen gesubsidieerde prijzen. De VS boeren kampen met grote overschotten. Graan uit Canada, Australië, Argentinië en de EG is goedkoper. Reden waarom de SU pas een klein deel van de contractueel verplichte jaarlijkse hoeveelheid graan heeft gekocht: 152.000 ton van de in totaal 4 mln ton. Bij deze beslissing spelen de voor 4 november vastgestelde verkiezingen voor het VS Congres ongetwijfeld ook mee. Talrijke Republikeinse senatoren in de landbouwstaten staat een moeilijke verkiezingsstrijd te wachten tegen de Democratische tegenstanders.



WILLEMSTAD — In het Curaçao Caribbean hotel trad gisteravond tijdens het "Vijftigste jaren Festival" ook zanger Daniel Santos op. Voor zijn optreden bestond enorme publieke belangstelling. Santos, wiens presentatie ondermeer werd bijgewoond door minister van Financiën mr. Leslie Navarro en gedeputeerde van Cultuur ing. Angel Salsbach, kreeg na afloop een staande ovatie.

Baker kandidaat

WASHINGTON — De voormalige Republikeinse meerderheidsleider in de Amerikaanse senaat Howard Baker heeft laten weten dat als er zich geen onverwachte dingen voordoen hij zich kandidaat stelt voor de presidentsverkiezingen in 1988. Tegenover de Nationale persclub zei Baker dat toen hij zich in januari 1985 uit de senaat terugtrok van president Ronald Reagan te horen kreeg dat deze bij de verkiezingen van 1988 geen Republikeinse kandidaat zou worden. Hij wil kennelijk een heel open verkiezingsrace, aldus Baker.

Na vuurgevecht

Twintig leden groep Brunswijk aangehouden

DEN HAAG / PARAMARIBO — Het Surinaamse leger heeft vrijdag na een vuurgevecht twintig leden van de groep van de rebellerende ex-militair Ronnie Brunswijk aangehouden. Dit heeft het Surinaamse televisie-journaal bericht. Het vuurgevecht in het bosnagerdorp Morakondre heeft aan een kind van twee tot drie jaar oud het leven gekost. De identiteit van de aangehouden personen, die met een grote hoeveelheid zware wapens waren uitgerust, is niet bekendgemaakt, maar aangenomen wordt dat Brunswijk er niet bij is. De in Amerika gearresteerde huurlingen moeten allen in voorarrest blijven, in afwachting van een definitieve beslissing.

Het Surinaamse leger houdt een klopjacht op de groep Brunswijk sinds die vorige week twee militaire posten overviel te Stolkertstijver en Albina en twaalf militairen gijzelde. Een patrouille stuitte vrijdag in Morakondre, halverwege tussen Stolkertstijver en Albina, op de groep. Er volgde een vuurgevecht waarbij het kind dodelijk werd getroffen. Twintig leden van de groep Brunswijk werden opgepakt, de rest vluchtte weg het bos in, aldus de staats-televisie.

De Surinaamse autoriteiten zijn van mening dat de groep Brunswijk nu goed op het spoor is. Ze verwachten ook "op korte termijn" de twaalf gegijzelde militairen terug te vinden aangezien kledingstukken van hen zijn gevonden. De directeur van het Surinaamse ministerie van Volksmobilisatie, Laurens Neede, zei voor de televisie dat het verhoor van de arrestanten door de militaire politie wellicht kan leiden tot de aanhouding van Brunswijk c.s. en de bevrijding van de gijzelaars.

NIEUWE MAATREGELEN IN KADER NOODTOESTAND AFGEKONDIGD

New Delhi dreigt met spoedbijeenkomst van Gemenebest-landen

Conservatieven en India vergroten druk op Thatcher

LONDEN / JOHANNESBURG — Een bezinningsgroep uit de Britse Conservatieve Partij heeft vrijdag effectieve sancties tegen Zuid-Afrika geëist. Zo ook India en enige andere Gemenebest-landen die overwegen een spoedvergadering te beleggen als Londen niet instemt met verstrekking van sancties op de komende mini-top. In Zuid-Afrika zijn gisteren nieuwe bepalingen krachtens de noodtoestand afgekondigd, die ten doel hebben de jongste uitspraak van het Hooggerechtshof te omzeilen. Bovendien eiste president Pieter Botha van de media dat zij klein bekennen nu het land geconfronteerd wordt met een "vuile campagne".

De Tory Reform Group wordt

voorgezeten door de minister van Energie, Peter Walker. De ministers van Onderwijs en Binnenlandse Zaken, Kenneth Baker en Douglas Hurd, zijn eveneens lid. De groep waarschuwt er in een verklaring voor dat als Groot-Brittannië het instellen van sancties blijft weigeren, het te zijner tijd geconfronteerd kan worden met een boycot door Z-Afrika wanneer de zwarten de macht hebben overgenomen. De machtovername noemt de groep "onvermijdelijk".

Maandag begint de officiële mini-top van zeven Gemenebest-landen om te praten over sancties tegen Z-Afrika. Aan de top nemen behalve Londen deel India, Zimbabwe, Canada, Australië, Zambia en de Bahama-eilanden.

India dringt aan op het nemen van zeker acht nieuwe maatregelen, waaronder een verbod op luchtverkeer met en nieuwe investeringen in Z-Afrika, beëindiging van accorden ter voorkoming van dubbele belastingheffing en een verbod op het bevorderen van toerisme naar Z-Afrika.

Als Londen de maatregelen afwijst zal India, dat daarin gesteund wordt door andere Gemenebest-landen, overwegen een spoed-bijeenkomst te beleggen, die mogelijk zou zijn, zelfs als Groot-Brittannië zou verkiezen deze niet bij te wonen, zo werd gezegd in New Delhi. Een spoedvergadering kan binnen hooguit zes weken worden gehouden en mogelijk in de Indiase hoofdstad, zo werd gezegd.

In Zuid-Afrika had het Hooggerechtshof maandag de regering het recht ontzegd bevoegdheden in het kader van de noodtoestand te delegeren aan plaatselijke politie-chefs. Het bepaalde dat maatregelen van deze chefs dat beroep op de noodtoestand, zoals verboden op bijeenkomsten en begrafenissen, plechtigheden alsmede uitgaans-verboden voor zwarte woonwijken, onwettig zijn.

Cova: "Versoepeling arbeidswetgeving schept geen banen"

Lourens hoort van vakbond dat zijn beleid niet deugt

WILLEMSTAD — De Kamer van Vakbonden en de vakcentrale SSK hebben minister Winston Lourens van Arbeid en Sociale Zaken tijdens een onderhoud gisteren te kennen gegeven dat zijn beleid om te komen tot een versoepeling van de arbeidswetgeving volledig indruist tegen de wil van de vakbond.

Zoals de Amigoe reeds berichtte besloot minister Lourens met de KvV, de SSK en de CGTC te gaan praten over zijn beleid om via een versoepeling van de arbeidswetgeving te komen tot

meer investeringen ten behoeve van de werkgelegenheid. Hij deed dit nadat zijn verklaring in de Staten over een mogelijke wijziging in de ontslagwet en instelling van een arbeidskamer, naast aanpassing van de wet op minimumlonen, leidde tot fel protest van de vakbonden. Met name de SSK vroeg om een gesprek voordat hij welke beslissing dan ook in die richting zou nemen, en de minister besloot direct alle drie overkoepelende vakorganen te benaderen om problemen te voorkomen. Gisteren waren de KvV en de SSK aan de

beurt.

Naar KvV-voorzitter Errol Cova voor de televisie verklaard heeft men Lourens erop gewezen dat zijn beleid volledig haaks staat op hetgeen de vakbonden voorstaan. De bonden menen dat juist in een periode van economische crisis wanneer men maar al te makkelijk naar de werknemers grijpt deze meer bescherming of in ieder geval handhaving van de bestaande sociale wetgeving verdient. Bovendien blijft de theorie dat er daardoor meer investeringen komen in de praktijk niet te kloppen volgens Cova. Hij noemde als voorbeeld Haiti, waar de lonen laag zijn en er geen sprake is van sociale wetgeving. Desondanks zijn de investeringen daar niet toegenomen, aldus Cova. De vakbond is bereid en voelt zich zelfs verplicht om bij te dragen aan een oplossing voor de economische problemen, maar die moet men niet weer over de rug van de werknemer trachten te zoeken, zo zei hij.

De vakbonden menen dat de politici opnieuw de weg van de minste weerstand willen kiezen door de werknemer te laten opdraaien voor problemen waar zij geen enkele schuld aan hebben. Zo makkelijk zal die weg echter niet zijn, want de kracht van de werknemer wint het volgens Cova altijd. De regering moet eens kijken naar de ondernemers die al jarenlang Curaçao leegplukken en hun ten koste van de arbeider gemaakt te winnen naar het buitenland sturen. Volgens hem kon de minister wel begrip opbrengen voor het standpunt van de vakbond en kondigde hij aan dat dit slechts het begin was van een consultatie-proces over een mogelijke beleids-ombuiging ten aanzien van de arbeids-wetgeving. Cova zei dat men met de minister zal blijven praten om hem van zijn ongelijk te overtuigen.

Ontwikkelingswerk in Nicaragua moet voortgezet

EP- Regenboogfractie wil ivm contra-aanslag ministers- protest

DEN HAAG — De Regenboog-fractie van Nederlands klein links en van de Groene partijen in het Europese parlement (EP) heeft aan de ministers van Buitenlandse zaken van de twaalf EG-landen gevraagd de Amerikaanse militaire steun aan de Nicaraguaanse contra's «absoluut te veroordelen». Dit gebeurde naar aanleiding van de aanslag door de contra's waarbij drie Europese ontwikkelingswerkers om het leven kwamen in Nicaragua. Zij waren werkzaam in een project dat door de EG werd gefinancierd.

Volgens de Regenboog-fractie is deze aanslag «een direct gevolg» van de onlangs door het Amerikaanse congres goedgekeurde Amerikaanse hulp voor de contra's. Daarnaast is er de heimelijke steun welke via de CIA aan de contra's wordt verleend. Het mag echter niet zo zijn dat nu de ontwikkelingswerkers worden teruggetrokken, want daarmee werkt men voor terreur, aldus de in Den Haag uitgegeven verklaring, waarin ook nog wordt verwezen naar de veroordeling van de Verenigde Staten door het Internationaal gerechtshof in Den Haag.

Herman Verbeek heeft als EP-lid, behorend tot de Regenboog-fractie, in een brief aan de Nederlandse minister van Buitenlandse zaken Hans van den Broek gevraagd deze kwestie op hoog niveau ter sprake te brengen. Verbeek is lid van het EP namens de combinatie van de volgende Nederlandse kleine partijen: PPR, CPN, PSP en Groen platform. In het Europese Parlement bestaat de Regenboog-fractie verder voornamelijk uit de Westduitse groene parlementariërs. Verbeek deed met zijn verzoek op het regelmatig beraad dat over Midden

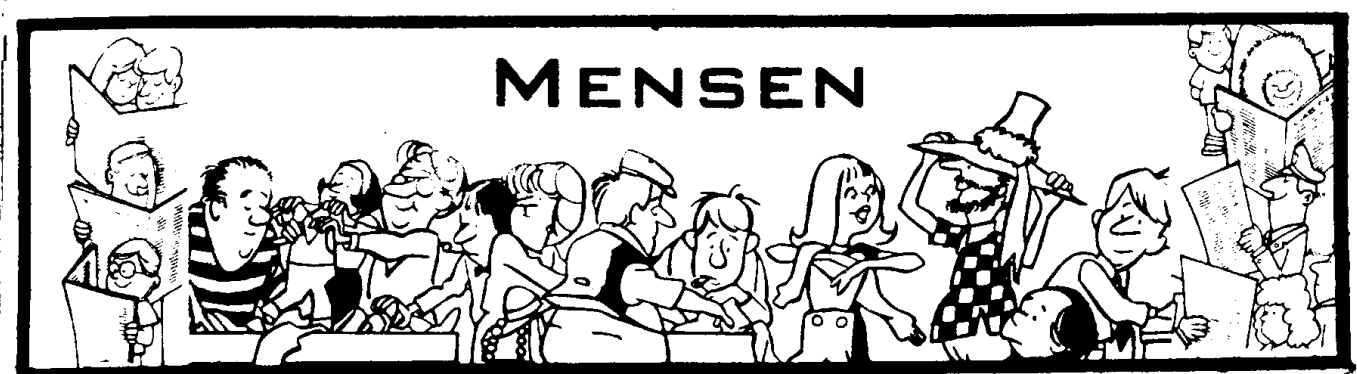
Amerika gehouden wordt in het streven naar een gemeenschappelijk buitenlands beleid van de EG-landen. De EG heeft met de Middenamerikaanse landen Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala, Nicaragua en Panama een samenwerkingsakkoord aangegaan dat voorziet in EG-ontwikkelingshulp; een kleine twintig miljoen dollar was dat in 1985 en het dubbele voor dit jaar. Volgens Verbeek moet Van den Broek deze moordaanslag op de Europese ontwikkelingswerkers ook met zijn Amerikaanse collega George Shultz opnemen.

Verbeek wijst er op dat ook Nederlandse ontwikkelingswerkers het slachtoffer kunnen worden van de contra-aanval. Er zijn volgens de officiële gegevens zeventig Nederlandse ontwikkelingswerkers actief in Nicaragua. Maar feitelijk gaat het om een veel groter aantal omdat ook het Nederlandse Nicaragua comite ontwikkelingswerkers uitzendt. Er zijn ook Nederlandse religieuze werkers (gewoest) in Nicaragua. Verbeek wil weten welke maatregelen Nederland heeft getroffen om hen te beschermen.

De dezer dagen omgekomen ontwikkelingswerkers waren ingezet in een EG-project van ongeveer 170.000 dollar. Een der omgekomenen is Brend Koberstein uit Freiburg. Hij werkte aan de aanleg van een waterleiding in Wiwili. Dit project werd ook door de stad Freiburg gesteund. Freiburg heeft nauwe banden met het arme Wiwili, een dorpje dat bij de grens met Honduras ligt. Pikante bijzonderheid is dat in de gemeenteraad van Freiburg de Christendemocratische CDU de meerderheid heeft. Het project werd intendant met algemene stemmen aanvaard.



Politici
zijn de eniger
die in hun
eigen spraakwater
kunnen zwemmen



De kunstmatig in leven gehouden, Marie Odette Henderson, beviel onlangs zonder complicaties met een keizersnede van dochter Michelle Odette Poole. Op 7 juni, zeven weken voor de bevalling verklaarden de dokters de 34-jarige Californische klinisch dood na een mislukte operatie aan een hersentumor. Zij was toen zes maanden zwanger. De vader de 31-jarige Derrick Poole mocht de baby vlak na de geboorte niet even vasthouden voordat ze in de couveuse werd geplaatst (zie foto). "Op dit moment ben ik de gelukkigste man ter wereld, ik wou alleen dat Odette dit moment met me kon delen", zei de geemotiveerde vader. Driedagen na de mislukte operatie van Odette, hoorde hij dat haar ouders Otis en Edna Henderson de dokters hadden gevraagd om de kunstmatige beademing van hun dochter af te sluiten. Hoewel Poole niet met Odette getrouwd was, vond hij dat daardoor zijn rechten van vader aangetast werden. Bij een rechtszaak die hij toen aanspande kreeg hij gelijk, en mocht de beademingsapparaat aan blijven tot na de bevalling. Het zal pas na maanden blijken of de baby hersenbeschadiging ondervond van de ziekte van haar moeder. Volgens de arts zijn er nog zeker vier andere gevallen bekend waarin een klinisch dode vrouw een kind heeft gebaard.

Op een congres voor kinderpsychiatrie in Parijs is meegedeeld dat minstens 10 procent van de kinderen van 15 tot 17 jaar in de VS hun ouders lichamelijk mishandelt. In Canada is het 15 procent en in Japan is MISHANDE-

blemen hebben, zij die materiële zaken willen afdwingen en stelen en vlucht- of zelfmoordpogingen doen en zij die neurosen hebben, buiten het gezin beschroomd zijn en zich bevrijden van een complex. De kinderen van de tweede categorie komen uit arme, gedesorganiseerde of onvolledige gezinnen, de kinderen van de derde categorie uit de betere stand met vaders die geen gezag hebben. Tegenover de buitenwereld houden de mishandelde ouders zich groot, de waarheid wordt verdoezeld, de feiten geminimaliseerd en men vraagt geen hulp.

De HITTEGOLF in het zuiden van de VS en de recorddroogte in het zuidoosten houden in augustus aan, zo voorspellen meteorologen. Intussen veroorzaken horende regens overstromingen in het noordoosten. In juli zijn zestig mensen omgekomen als gevolg van de hitte. Op sommige dagen stijgt het kwik in grote delen van het zuiden tot boven de 40 graden. Op de velden droogt het graan, in de steden sterven oude bomen die men geen water meer mag geven. Hooi en graan moeten uit het noorden komen om koeien, varkens en kippen te kunnen voeren.

NIGERIANEN die roofovervallen hebben pleegd worden voortaan langzaam, met een kogel om de vijf minuten terechtgesteld. Dit besloot de gouverneur van de staat Niger in het centrum van Nigeria, aldus officiële kringen in de hoofdstad Lagos. Volgens het onlangs uitgevaardigde decreet moet het ex-



Winair piloot ERIC WINKLAAR was gisteren dubbel in de wolken toen hij in het huwelijk trad met Mirna Hernandez, werkzaam bij Harms Brothers. Het paar gaat zich op Sint Maarten vestigen.

ecutie peloton eerst op de voeten van de veroordeelde schieten, vijf minuten later op de benen, vijf minuten later op de armen en tenslotte weer vijf minuten later, direct in het hart.

TEODULO (DOOLEY) TROMP, hoofdcommissies bij directie arbeid, herdacht gisteren het feit dat hij een kwart eeuw in overheidssdienst was. De heer Tromp is daarnaast waarnemend directeur directie arbeid, waarnemend landsbemiddelaar, chef arbeidsinspectie en in de sportwereld voorzitter van het Arubaans Olympisch comité en de amateur boksbond. Op de foto overhandigt directeur directie arbeid, George Dirksz, de bekende gratificatie van jubilaris Dooley Tromp (rechts) in tegenwoordigheid van collega's.



CURACAO AGENDA

WEEKINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
2 augustus 1986 vanaf 08.00 uur t/m 4 augustus 1986 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Sentro Mediko Montagne Abao, tel.: 673355; spreken 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
1 augustus 1986 vanaf 17.00 uur t/m 4 augustus 1986 om 07.00 uur.
Dokter Soliana-Tijn, Spreekkamer: Schottegatweg Oost 34, tel.: 70635; spreken 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 70635 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteham, mevr. Golo, mevr. Soliana-Tijn, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
1 augustus 1986 vanaf 17.00 uur t/m 4 augustus 1986 om 07.00 uur.
Dokter Von Hogen, Spreekkamer: Barber, tel.: 671658/641605; spreken: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658/75761 b.g.g. 625822/645614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhogen, Schellens, Bote-ro Duque en Spong)

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefonisch 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten.
De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WITGELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag 17.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag 17.00-18.00 uur; op zaterdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (weekindendienst) zaterdag
Otrobanda: Curacao, tel.: 623575.
Punda: Brevengat, tel.: 79098.

zondag
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333.
Punda: Antillian, tel.: 76200.

VERLOF BEGRAFENIS
2 augustus: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
3 augustus: H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Craz - De Ruyterkade, Isa - Salina, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Coöp. Transport - Colon, Galmeijer - Cerrito.

De Lanio - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.
DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brevengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajarweg 8, Centrum Dev Kundalini.
Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brevengat.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman.

CONEY ISLAND MOON PARK: geopend van 18.00-24.00 uur.

ZONDAG
DIVERSEN
SHON JANCHI BOSKALJON KIOSK: 19.15-22.00 uur soiree door band uit Sta. Rosa met typische muziek - terrein Curacao Museum.

CONEY ISLAND MOON PARK: geopend van 16.00-24.00 uur.

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 10.00-20.00 uur
"Carla C" - vert. SELMA.

KERKDIENSTEN
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altgracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTANA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.

SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

BREVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.

SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.

STA. MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.

HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.

BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.

TERA KORA: zat.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.

SAN WILLIBORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.

WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.

HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.

WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.

CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.

KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmoed (Ned.); 16.00 uur (Papiamentu).

OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.

(Santa Fama): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GE-MEENTEN
FORTKERK: 09.30 uur de Schape.
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur H.C.
EMMAKERK: 09.30 uur ds Hengeveld (H.A.).
TAMARIJN: 19.30 uur ds Schape (vesper).

GEREFORMEERDE KERK (Arowakeweg 28)
09.00 uur ds J.Schreuder.
17.00 uur ds O.W.Bouwmsma.
(Tebenkweg 7)
08.30 uur ds J.Schreuder.
(Cubaweg 100)
09.30 uur ds O.W.Bouwmsma.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemeen Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Lauren Ravelli-Schenck (adj.)
Overige leden Redactie:
T.v. van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:

Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.

Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Juliana-luchthaven en Boekhandel Van Dorp / Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Groes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curacao: Distric NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

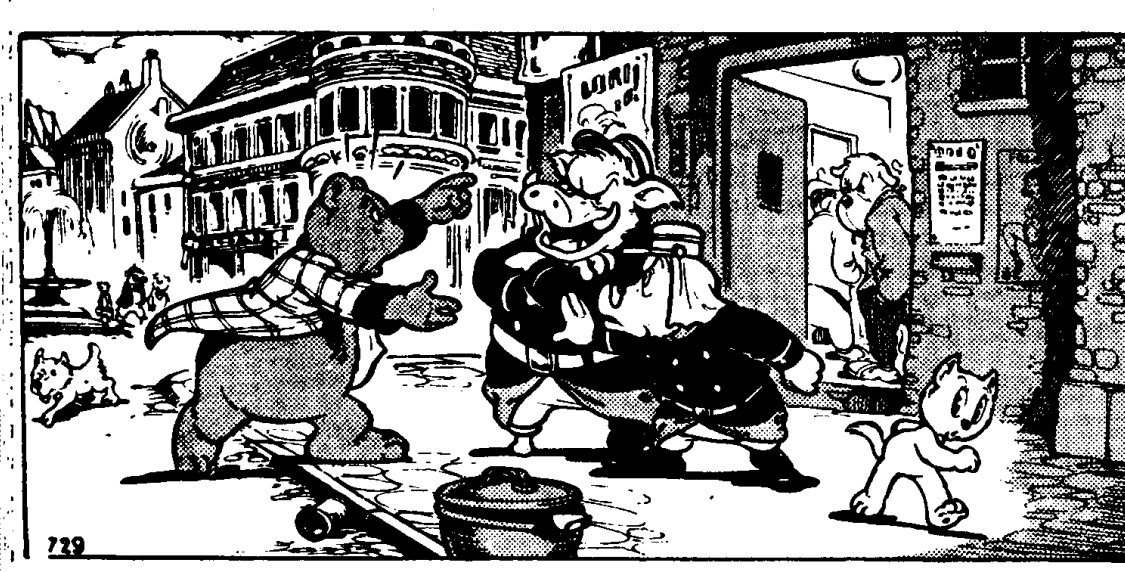
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bankrek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lot-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

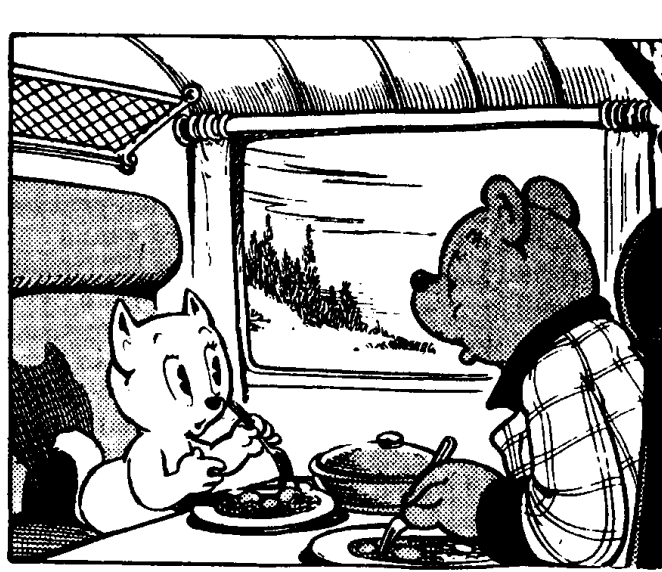
Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Gebroeders Weromstuit door Marten Toonder



1729 — "Wat een mooie afluop, vindt u niet?" vroeg Sijmen. "Ik trof mijn broer Ever daarbinnen, terwijl hij bezig was zich te laten inschrijven als soldaat bij het Vreemdelingenlegioen. En over de naam werden we het direct eens: We staan te boek als de gebroeders Laarzenknecht!"

"Bah!" riep heer Bommel boos. "Deze schurk is handig aan zijn straf ontkomen. En nu was het helemaal niet nodig dat u in dat leger ging, heer Sijmen! Het is best, dat hij een Laarzenknecht wordt, bedoel ik, maar toen u zag, dat hij zich meldde, hoefde u het toch niet meer te doen? Hij moet boeten en u toch niet?"



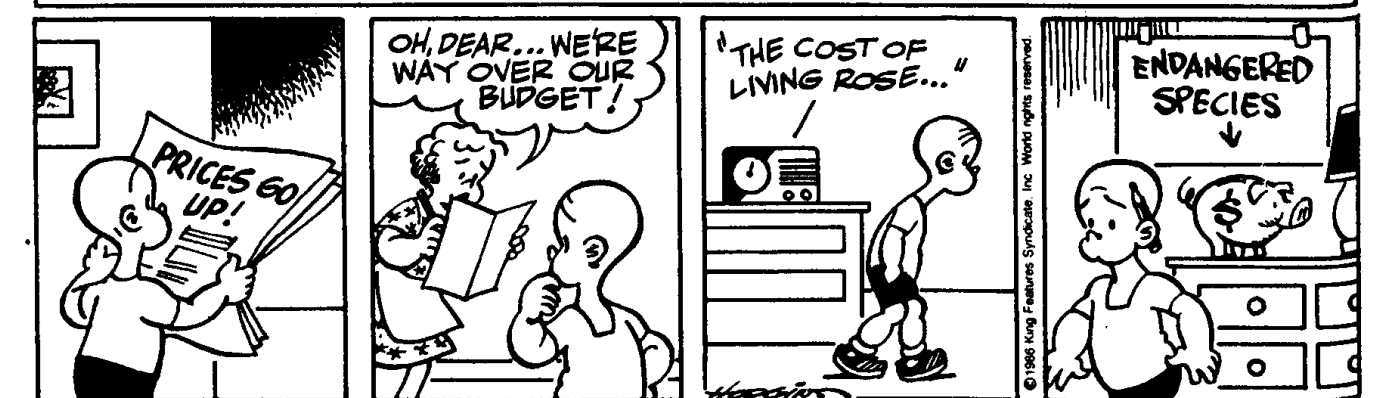
"Je snapt er niets van, dikke!" riep Ever snauwend. "Je hebt geen gevoel voor familie-en zo. Hij is toch mijn broertje? Als hij een Weromstuit is, ben ik er een, en nu ik een Laarzenknecht ben, is hij er ook een. We hebben mekaar nodig!"

"Ik begrijp er niets van!" zei heer Bommel, toen hij en Tom Poes een poosje later in de trein naar Rommeldam zaten te eten. "Een schurk in de familie is genoeg, daar hoeft de hele familie toch niet onder te lijden?"

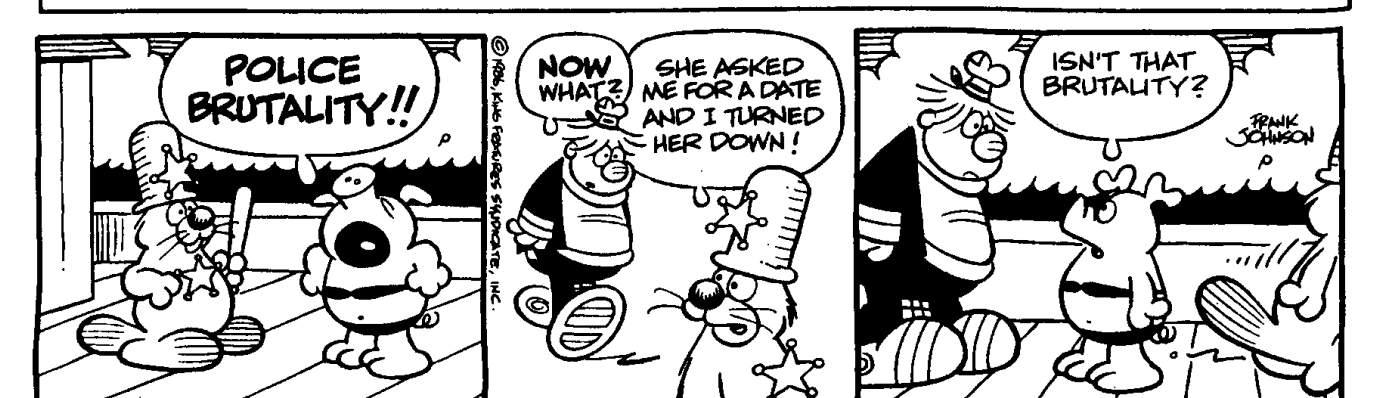
"Hm, misschien komt dat wel, omdat u geen tweelingbroer hebt!" zei Tom Poes.

EINDE VAN DIT VERHAAL

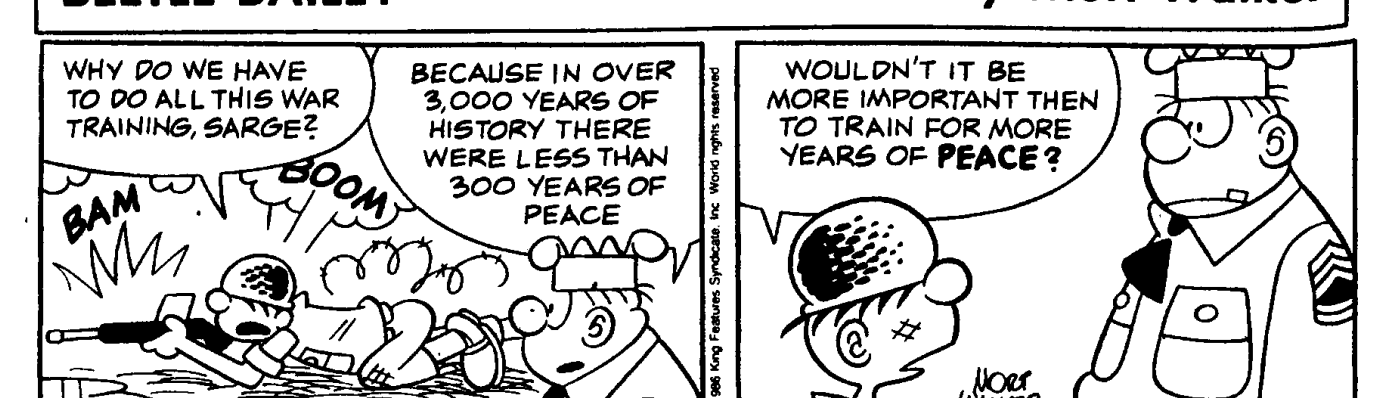
HENRY By Dick Hodgins



BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY By Mort Walker



QUINCY By Ted Shearer



ALLEEN TERUGKEER IN ANTILLEN KAN NEDERLANDS BESLUIT TERUGDRAAIEN

CDA-kopstuk mr Willem van der Grinten:

Referendum zal onafhankelijkheid van Aruba niet kunnen voorkomen

WILLEMSTAD — Slechts indien Aruba voor 1996, de datum waarop het eiland geacht wordt haar onafhankelijkheid te verkrijgen, zou besluiten in het Antilliaanse staats- verband terug te keren, zou Aruba kunnen worden toegestaan in het Koninkrijk te blijven. Zelfs een Arubaans referendum, waarin de eilands- bevolking zich uit zou spreken voor het handhaven van de Koninkrijks- banden, zal voor Nederland geen grond mogen zijn terug te komen op de beslissing Aruba per 1 januari 1996 haar onafhankelijkheid te geven. Dat is het oordeel van CDA- kopstuk prof mr Willem van der Grinten.

In het partij- blad van de CDA, de Christen Democratische Verkenningen, deed Van der Grinten, die een vooraanstaande positie binnen de Nederlandse regerings- partij bekleedt en die jaarlijks in verband met gastcolleges aan de UNA de Antillen bezoekt, een aantal kernachtige uitspraken. Hij deed dat in reactie op uitspraken van zijn partijgenoot mr Willem de Gaay Fortman in een eerder verschenen artikel in het CDA- blad.

Dat Aruba tot een terugkeer in het Antilliaanse staatsverband zou besluiten en daardoor een plaats binnen het Koninkrijk zou kunnen blijven innemen, leek Van der Grinten weinig waarschijnlijk, maar niet helemaal uitgesloten. "In tien jaar kan veel gebeuren", stelde hij. Ook het voortduren van de Antilliaanse deelname aan het Koninkrijks- verband, diende volgens de CDA'er aan voorwaarden gebonden te zijn. "Deel van het Koninkrijk kan de staat van de Nederlandse Antillen slechts blijven zolang het staats- bestuur behoorlijk functioneert, rechtszekerheid voor de burgers bestaat en de Antillianen zich in de praktijk van het leven gedragen als deel van het Nederlandse Koninkrijk".

Van der Grinten stelt zich overigens ook op het standpunt dat een verdere desintegratie van de Nederlandse Antillen het einde van de band met het Koninkrijk moet inhouden. "De tolerantie die Nederland ten aanzien van Aruba heeft betracht, moet niet worden herhaald. Indien het land de Nederlandse Antillen verder uiteen zou vallen, behoeft Nederland zich hiertegen op zichzelf niet te verzetten. Wel zal de consequentie zijn dat de uiteengevallen delen niet langer land van het Nederlandse Koninkrijk zijn".

De hoogleraar aan de Faculteit der Rechts- geleerdheid van de Katholieke Universiteit te Nijmegen, zei, doelend op de in werking treding van de status aparte van Aruba begin dit jaar, de splitsing van de Antillen in twee staten, zeer te betreuren. De op aandrang van MEP- leider Betico Croes plaats gevonden verzelfstandiging van Aruba, voert hij aan, ondervond weliswaar medewerking van Nederlandse zijde, de medewerking werd niet van harte gegeven. Regering en parlement in Nederland bezweken zijns inziens voor de Arubaanse druk, "waartegen", zegt Van der Grinten met enig verwijt, "Curaçao geen sterke tegen- druk gaf". Hij vindt dat Nederland zeer terecht de eis stelde dat het uitreden van Aruba uit het Antilliaanse staatsverband verdere consequenties dient te hebben.

Het zelfstandige land Aruba compliceert, meent hij, de verhoudingen in het Koninkrijk. "Omdat de staat de Nederlandse Antillen zich niet verzetten tegen de uittreding van Aruba, waren er voor Nederland geen doorslaggevend redenen om zich ten principe tegen deze uittreding te verzetten; het gevolg moet echter wel zijn, dat ook de banden met het Koninkrijk worden beëindigd". Nederland had overigens volgens Van der Grinten wijzer aan gedaan te stellen, dat er een onverbreekelijke samenhang is tussen de uittreding uit de Nederlandse Antillen en uit het Koninkrijk en dat de slaking van de band met de Nederlandse Antillen onmiddellijk zou meebrengen dat Aruba geen deel meer zou uitmaken van het Koninkrijk. Door een dergelijke pressie op Aruba uit te oefenen en het indirect te kennen te geven dat de nagestreefde status aparte het onverbiddelijk losmaken van alle banden met het Koninkrijk tot gevolg zou hebben, zou het eiland op staatsrechtelijk gebied mogelijk tot andere gedachten kunnen zijn gebracht, denkt hij. "Er zou dan", zegt Van der Grinten, een heel reële kans zijn geweest, dat Aruba in het staatsverband van de Nederlandse Antillen zou zijn gebleven".

In tegenstelling tot mr De Gaay Fortman, die van oordeel is, dat op basis van het

geerde, het geenszins eens. In een naschrift daarop, schreef diens partij- genoot in het CDA- blad ondermeer het weliswaar evenzo te betreuren dat Aruba tot land binnen het Koninkrijk verheven was, maar zei deze de mening dat Curaçao daar deels debet aan was, allerminst te delen. Vooral de politieke verhoudingen op Aruba leidden volgens De Gaay Fortman tot de splitsing van de Antillen en niet, zoals Van der Grinten aanvoerde, het feit dat Curaçao zich daartegen niet of nauwelijks verzet had.

"Met name in de Staten- Generaal", aldus De Gaay Fortman, "is er sedert het begin van de jaren zeventig op aangedrongen om aan de wensen van de bewoners der eilanden van de Antillen meer tegemoet te komen. Mede daardoor is van Nederlandse zijde sedert eind 1977 een tegemoet komende houding tegenover het streven van Aruba naar een zelfstandige positie binnen het Koninkrijk, maar buiten het verband van de Nederlandse Antillen, ingesloten. Noodzakelijkwijze heeft dat bij de andere eilanden de overtuiging gevestigd, dat Nederland aan de wensen van Aruba, die de wensen waren van de partij die op Aruba over de volstrekte meerderheid in de Eilandsraad beschikte, wilde voldoen". Dat Aruba, zoals door Van der Grinten aangevoerd, er zelf vrijwillig mee instemde in 1996 onafhankelijk te worden, vindt De Gaay Fortman slechts "formeel" een correcte stelling. Iedereen weet immers, voert hij hierbij aan, dat die instemming na zware druk van Nederlandse zijde door Aruba slechts schoorvoetend werd gegeven, terwijl van de kant van de MEP, die de status aparte het meest fervent nastreefde, bij de Nederlandse regering en de Staten- Generaal werd gepleit om van die datum af te zien. Hij handhaafde daarom zijn stelling, dat "het bepalen van een datum voor onafhankelijkheid voor een voormalig koloniaal gebied op een termijn van tien jaar dwaas is, zeker wanneer men uitgaat van een recht op zelfbeschikking van een voorheen koloniaal bestuurde bevolking. Zulk een beperking bouwt in het bestuur van zulk een gebied verzwakking van bestuurskracht en onzekerheid terzake van het te voeren beleid in". Hij zei het tenslotte wel met

BBQ-dansant IPA

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van haar 25-jarig bestaan houdt de Antilliaanse afdeling van de Internationale Politie Associatie (IPA) op 10 augustus een barbecue- dansant voor haar leden in Hofi Biesheuvel van tien uur 's morgens tot zes uur in de namiddag. De muzikale omlijsting zal worden verzorgd door La Nueva Generacion en de politieband Tipiko Armonia.

WILLEMSTAD — 30 juli jl. bracht de gouverneur van de Nederlandse Antillen, René Römer, samen met de directeur van zijn kabinet J. Janus en zijn adjutant P. Verhulsdonk, een oriëntatie- bezoek aan de N.V. Mijn- maatschappij Curaçao.

In een uitleg door de directieleden M. Mezas, A. Kooi en H. Jordaan, brachten zij de gouverneur op de hoogte van de geschiedenis, huidige situatie en toekomstplannen van de Mijn- maatschappij.

Van der Grinten eens te zijn dat op de Antillen van de Vijf en op Aruba de plicht rust, zorg te dragen voor zorgvuldig en behoorlijk bestuur. Het Statuut gaf echter, aldus mr De Gaay Fortman, de Koninkrijks- regering mogelijkheden zich daarover zo nodig met de lands- regeringen te verstaan.

Bedrijf voor ontslagen Dok-werkers is feit

Oprichting Meta in belang van werknemer, vakbond en CDM zelf

WILLEMSTAD — "Een overwinning voor de vakbond, de Dokmaatschappij, haar werknemers en de samenleving." Zo noemde CAD- MU- voorzitter Ronald Sluis gisteravond de officiële oprichting van Meta, een vakbonds- bedrijf in de metaal sector dat als aannemer in de Dokmaatschappij gaat werken, en waarin 250 van de 413 onlangs ontslagen CDM- werknemers zijn opgenomen.

Tijdens de ondertekening van de oprichtings- acte van Meta in het SSK- gebouw sprak Sluis van een historisch moment, waarop de vakbond gedwongen wordt een bedrijf op te richten voor haar leden. Een nieuwe ontwikkeling binnen het vakbondswezen is volgens hem dat ontslagen werknemers via een nieuwe constructie terug komen en lid blijven van dezelfde vakbond. Ondanks het feit dat men het ontslag van 413 werknemers niet heeft kunnen voorkomen, is de Cadmu trots om degenen die ontslag kregen onder te brengen in een eigen bedrijf, aldus Sluis. Hij zei dat de "spin- off pool" gedachte van de CDM- directie slechts tot problemen zou leiden die door het oprichten van een eigen bedrijf voorkomen kunnen worden.

Het geld dat het Bestuurscollege eerst gereserveerd had om de arbeiders- "pool" op te zetten komt nu ten goede van het bedrijf. Meta is niet alleen voor de werknemers van belang, maar tevens voor de CDM dat grotendeels afhankelijk blijft van de ervaring van de ontslagen werknemers, en dus voor de gemeenschap, zo verklaarde Sluis. Een ander betekenis volgens hem dat Meta voorrang heeft voor werkzaamheden binnen de CDM, boven andere aannemers. De strijd moet echter nog beginnen, zo zei hij, omdat de maatschappij een eenheid moet worden waarin de werknemers zich thuisvoelen, om voor zichzelf en niet langer voor een ander te werken.

KvV- voorzitter Errol Cova wees er nog eens op dat de CDM werknemers op onmenselijke en onrechtvaardige manier ontslagen waren. "Het is duidelijk dat men bij een economische crisis altijd naar de werknemer grijpt,

WILLEMSTAD — In Landhuis Zeelandia vond gisteren een receptie plaats, voor kennismaking met de directie- leden en de leden van de Raad van Bestuur van de door het vakbonds- wezen op Curaçao opgerichte verzekerings- maatschappij "Promo Seguro NV". Bij die gelegenheid werd het woord gevoerd door CFW- voorzitter Ewald Ong-A- Kwie, de directeur van Promo Seguro, drs Armand Zunder en voorzitter van de Kamervan Vakbonden Errol Cova. Op de foto de heren Ong-A- Kwie, counterpart van de directeur Harold Pedro en het echtpaar Zunder.



WILLEMSTAD — Gisteravond vond in het SSK- gebouw de officiële ondertekening plaats van de oprichtings- acte van Meta, een vakbonds- bedrijf voor de ontslagen CDM- werknemers dat werkzaamheden uitvoert in de metaal sector. Op de foto de ondertekening door Cadmu secretaris- generaal Kenneth Francis. Rechts van hem notaris Donald Senior, Cadmu- voorzitter Ronald Sluis en andere leden van het bestuur van de vakbond.

Nieuwe Consul- Generaals van Haïti en Indië

WILLEMSTAD — Leon Massillon en Ranjit Gupta worden de nieuwe Consul-Generaals van respectievelijk Haïti en India voor de Nederlandse Antillen.

Gisteren in haar vergadering ging de Raad van Ministers ermee accoord om Leon Massillon — op voet van vreemdeling — toe te laten en te erkennen als Consul-Generaal van de Republiek Haïti. Hetzelfde geldt voor Ranjit Gupta uit India, die Caracas als standplaats heeft.

Miss folklore verkiezing

WILLEMSTAD — Zondag drie augustus aanstaande houdt de "Komishon Reina Folklore Korsou" de Miss folklore 1986- verkiezing. De verkiezing begint om 16.00 uur in Centro Pro Arte.

Minister weigert vakbondslid in commissie

Onderzoek corruptie douane blijft voor ABVO taak OM

WILLEMSTAD — De ABVO is boos omdat minister van Financien Leslie Navarro geen lid van de overheids- vakbond wil opnemen in de commissie die een onderzoek instelt naar het reilen en zeilen binnen het douane- korps, en vindt het verder vreemd dat het onderzoek niet zoals gebruikelijk is opgedragen aan het Openbaar Ministerie.

Zoals bekend besloot minister Navarro naar aanleiding van verklaringen over vermeende corruptie van de geschorste douanechef Fred Tjong- A- Loi een commissie in te stellen voor een onderzoek "van beneden tot boven" binnen het korps. De ABVO verzocht de minister een lid van de vakbond in de commissie op te nemen, aangezien het om belangen van werknemers gaat. De minister antwoordde dat de commissie reeds was samengesteld, en dat een vertegenwoordiger van de werknemers in dit geval niet op zijn plaats is, aangezien het hele korps, inclusief de leiding onderzocht wordt. De commissie moet volgens Navarro daarom objectief zijn, terwijl het slechts om een tijdelijke commissie gaat. Wel heeft de minister naar aanleiding van het ABVO- telegram de commissie opdracht gegeven om in contact te treden met de vakbond zodra men op aspecten stuit die te maken hebben met de rechtspositie van ambtenaren.

De ABVO is allerminst tevreden met dit antwoord. Naar ABVO- bestuurslid Wim van Lamoen in het radioprogramma van de vakbond verklaarde had men al in eerste instantie geest dat de minister eventuele corruptie moest aangeven bij het Openbaar Ministerie, volgens de grondwet het juiste orgaan om onderzoek te plegen naar strafbare feiten en degenen die zich hiermee bezighouden te vervolgen. De minister wijkt echter af van deze normale procedure en laat een commissie het werk van het Openbaar Ministerie doen, zodat men straks kan aangeven wat de commissie of de minister zelf vindt wat er niet juist is bij de douane, aldus Van Lamoen. Het is dus aan de commissie en de minister om te bepalen of er een aanklacht wordt ingediend,

waarmee het Openbaar Ministerie volgens de ABVO wordt gepasseerd. De vakbond kan niet toestaan dat in deze commissie daarbovenop geen participatie is van de werknemers, en voelt zich beledigd door het antwoord van de minister.

Met name het argument dat de commissie niet objectief zou kunnen zijn met een vertegenwoordiger van de werknemers vindt de ABVO een kwalijke zaak. De ABVO is een verantwoordelijke vakbond die geen enkele vorm van corruptie steunt, en blijft eisen dat het onderzoeken van strafbare feiten en het vervolg van verdachten de taak is van het Openbaar Ministerie, aldus het radioprogramma. Omdat de minister nu een voor de vakbond onbekende richting heeft geko-

zen wil men participatie in de commissie.

Het gaat om de belangen van werknemers, en het kan volgens de vakbond niet zo zijn dat men pas wordt ingelicht als de rechtspositie van leden in gevaar komt. "Voor wie ziet de minister ons aan, dit kan niet," aldus Van Lamoen. Zonder participatie van de werknemers zal dit onderzoek volgens de vakbond slechts uitdraaien op het strooien van zand in de ogen van het volk, aangezien een onderzoek van een soortgelijke commissie in het verleden naar bedenkelijke zaken op Sint Maarten nergens toe heeft geleid. "Minister Navarro kan beter ons advies opvolgen en het Openbaar Ministerie haar werk laten doen," zo zei hij tot slot.

Menu Gastronomique

- Seviche van Red Snapper
- ***
- Venkel crèmesoep
- ***
- Pasteltje met kippelever en champignons in Madeirasaus
- ***
- Granité van grapefruit
- ***
- Biefstuk met sinaasappel- perziksaus
- ***
- Moccamousse met hazelnoot
- ***
- Koffie
- f. 49,50



na Prom...



Bonbini festival

ORANJESTAD — Aanstaan- de dinsdag om half zeven wordt in Fort Zoutman weer een Bonbini Festival gehouden. Ditmaal is het muzikale/show- gedeelte in handen van Tipico Criollo onder leiding van Boysie Croes, kah'i orgel Gloria van Serapio Maduro en de dansgroep The Gold Dust onder leiding van Franklin Kock.

Oscar de Leon op Aruba

ORANJESTAD — In verband met de komst van de Venezolaanse jeugdbaseball- spelers, die op initiatief van Rockets baseballclub naar Aruba komen, wordt vernomen dat de bekende musicus Oscar de Leon de reis naar Aruba zal meemaken. Oscar de Leon is de sponsor van een naar hem genoemd team van de Liga Vruminga. Hij zal in het weekeinde van 16 augustus tijdens de wedstrijden in Kibaima Ballpark optreden voor het publiek.

Bewaker Aruba Bank berecht

ORANJESTAD — Een jaar gevangenisstraf waarvan vier maanden voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar luidde vrijdagmorgen het vonnis tegen de bewaker L. (25) die tijdens de bewaking van de Aruba Bank een bedrag van 22 mille uit de bureaulade van de directeur ontvreemde. Hem was alleen stelen van een bedrag van 125 florin ten laste gelegd, doch uit verhoor bleek wel dat hij meerdere malen geld uit de lade had gehaald, tot dat hij in een opgezet valletje liep.

De Amigoe berichtte eerder over de behandeling van deze zaak waarbij de officier een gevangenisstraf van een jaar, waarvan zes maanden voorwaardelijk, eiste.

7-3

AVC wint van Lucor

ORANJESTAD — In de AA-klasse baseball- competitie behaalde Aruba Video Centre vrijdagavond een 7-3 overwinning op Lucor. Hierdoor ziet het naar uit dat de vier teams, die zich voor het baseball- kampioenschap play-off hebben geplaatst Marlboro, Aruba Video Centre, Brazil Lucor en Coca Cola Rangers zijn.

AVC sloeg in de wedstrijd tegen Lucor 13 hits en maakte twee fouten, Lucor maakte 6 hits en 6 fouten. Richard Orman, die de winnende gooier werd, had een groot aandeel in de overwinning van AVC. Hij stuurde niet minder dan 15 spelers met drieslag naar de kant, hetgeen allang niet meer in een AA-klasse baseball- wedstrijd te zien was. Voor Lucor sloegen Harold Larmonie 4-2 en Carlos Phillips 5-2, voor AVC Mariano Thiel 3-2 en Jacobo Jansen 5-3.

Aruba verslaat Panama 8-7

ORANJESTAD — Uit Maracaibo werd bericht ontvangen dat het Arubaanse Little League- team, vertegenwoordigd door de South League- selectie, de eerste wedstrijd in de strijd om het LL- kampioenschap Latijns-Amerika met 8-7 van Panama heeft gewonnen. Uitstekend pitcherswerk van Rafina was hiervan mede oorzaak. Santo Domingo behaalde op Sint Maarten een monsterzege van 22-0.

Vanmiddag om vijf uur speelt Aruba haar tweede wedstrijd ditmaal tegen Mexico. Andere wedstrijden die vandaag op het programma staan, zijn Curaçao-Virgin Islands, Puerto Rico-Bahamas en Venezuela-Santo Domingo.

Hoofdprijs Sport lotto blijft in pot

SAN NICOLAS — De hoofdprijs in de Arubaanse Sportlotto van f. 4.424,75 blijft in de pot omdat niemand de vier goede cijfers van 1-18-19-30 heeft. Dit houdt in dat bij de trekking van volgende week vrijdag er ruim 7500 florin als eerste prijs beschikbaar komt.

Voor de tweede prijs van f. 3.575,55 meldten zich twintig personen die ieder voor hun formulier 178,80 florin ontvingen. De sociale prijs van afgelopen maand viel op formulier 928912.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO

Presenting:
Dinner show in the Rembrandt Room at 9:00 pm (closed on Wednesday)

Super Dynamic
"ALBERTO ROCHI"
Dinner show in the Rembrandt Room at 9:00 p.m. (closed on Wednesday) and in the Galactica Nightclub at 11:00 p.m.

Happy Hour from 7:00-9:00 pm.
Salsas Poolbar
4:00-7:00 Happy Hour
2:00-5:00 Sunday life entertainment

Americana Aruba
Hotel & Casino
Presents:

ZARA'S
directly from Las Vegas

Two Shows nightly
(except Mondays)
Stellaris Supper Club
Dinner show: 9:00 p.m.
Le Club Lounge
Showtime: Midnight 12:00
Happy Hour daily
6:30 p.m. - 7:30 p.m.

CATERING

We really know how to toss a party so — toss your next one our way — and sit back and enjoy!

Call us for more informations

PAPIAMENTO
Restaurant

Wilhelminastraat Tel.: 24544

Gezellige sfeer, goede service vindt U in RESTAURANT

CATTLE BARON

Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), **HAPPY HOUR** (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Ook **JOGGERSBUFFET**.

Telefoon 22977 of 27833.

Holiday Inn ARUBA

BLOODY MARY ISLAND BRUNCH
Elke zondag in LE SALON RESTAURANT van 9.30 a.m. - 2.00 p.m.
Uitgebreid assortiment van gerechten
Romantische muziek van **TOMMY & FRANCIS**
\$10.00 per volwassene; \$6.00 per kind tot 12 jaar plus service charge
"COME BRUNCH WITH US!"
Bij inlevering van deze advertentie
10% korting op de Brunch voor 2 personen.

Boulevard Theatre

I

TODAY
at 8:15 p.m.



action 18 yrs.

II

TODAY
at 8:45 pm



romantic-drama 14 yrs.

Boulevard I

TODAY
at 12.00 pm



't **BLONDIE VAN**
HIERNAAST

sex-movie 18 yrs.

II

TODAY
at 6.00 pm



all ages

Drive - In Principal

TODAY
at 8.30 & 12.00 pm
Sund. at 9.00 pm

IT'S THE COOLEST HEAT YOU'LL EVER FEEL



BLUE CITY
mystery 18 yrs.

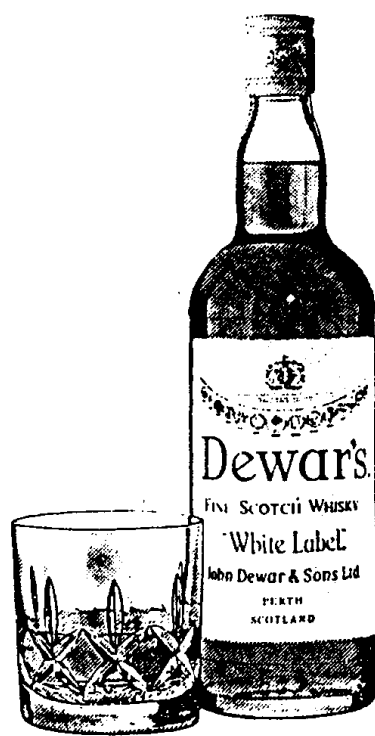


Action 18 yrs.

Dewar's

FINE SCOTCH WHISKY

"White Label"



it never varies.

THANK YOU.....

I wish to convey my sincere personal thanks to all those of you at home and abroad, who came and joined me, to make the celebration of my 35 years in Government a memorable occasion. I was particularly touched by the many gifts, congratulating telegrams, plaques and your many kind words to me.

Please accept this public expression of my high appreciation for your invaluable encouragement and support. Forgive me for this rather belated response, as you know, I had to travel to the Far East on the 4th of July on Government business, and could not, regretfully, thank you in a more personal manner.

DR. CLAUDE WATHEY

St. Maarten

★★ PREMIERE ★★

THE ALADDIN THEATER AT THE ALHAMBRA CASINO & SHOPPING BAZAAR PRESENTS

ROCK PARTY

THE SUPER-STAR LOOK-ALIKE REVUE

Two Shows Nightly
9 p.m. & 11.30 p.m.
Entrance \$ 5 and \$ 8

PROCESSED BY M.T.V. / CONY ENTERTAINMENT

Entrance entitles you to FREE Entrance at Roseland
Call 35000 for Reservations

Ook in deze dure tijden kunt U geld sparen door te profiteren van onze **STERK VERLAAGDE STAALPRIJZEN**



Wij bezorgen gratis aan huis

Rondijzer - Vierkantijzer
Betonijzer - Platstaal
Hoekijzer - Profielbuizen
INP balken - UNP balken
HEB balken - Zwarte Platen
Gegalvaniseerde platen

Alle maten in voorraad

Beste kwaliteit

INTAG INC.

Arendstraat 105, Aruba
Tel.: 21174 - 24732



Antillean Mercantile Corporation
Lombard, San Nicolas tel. 24111-1111
Havenstraat 32, Oranjestad tel. 24111-1111



Het is een genoegen te zien hoe **TEXAS** haar zaak in San Nicolas verfraaide.

Hieruit blijkt dat alles wat U in **TEXAS** Oranjestad kunt kopen,

ook te koop is in **TEXAS** San Nicolas

TEXAS Kwaliteit en Service waar ook!



REGERING VAN ARUBA

De Regering van Aruba roept hierbij sollicitanten op voor de volgende vacatures bij het Ministerie van Welzijnzaken:

INSPECTIE GENEESMIDDELEN

Bij deze inspectie kunnen worden geplaatst:

* a. EEN INSPECTEUR GENEESMIDDELEN

TAAK:

- is belast met de leiding van de Inspectie Geneesmiddelen en handelt op grond van de door de wet gegeven bevoegdheden;
- is belast met het toezicht op de uitvoering van de wettelijke regelingen op het gebied van de geneesmiddelenvoorziening;
- brengt advies uit en/of verstrekt inlichtingen aan de Minister van Welzijnzaken met betrekking tot beleidsvraagstukken op farmaceutisch gebied.

FUNCTIE-EISEN:

Kandidaten voor deze functie dienen tenminste aan de volgende vereisten te voldoen:

- bezit van het doctoraaldiploma apotheker van een Nederlandse universiteit of een tenminste daaraan gelijkwaardige opleiding;
- leidinggevende capaciteiten;
- goede contactuele eigenschappen.

Enige ervaring als apotheker strekt tot aanbeveling.

* b. EEN APOTHEKERSASSISTENT(E)

TAAK:

- de controle en accordering van invoercertificaten;
- de administratie m.b.t. verdovende middelen conform het "Enkelvoudig Verdrag inzake Verdovende Middelen 1961";
- de registratie van geneesmiddelen;
- het controleren van apotheken e.d. conform de Landsverordening Geneesmiddelen.

FUNCTIE-EISEN:

- diploma apothekersassistent;
- ruime ervaring in de functie van apothekersassistent;
- goede contactuele eigenschappen.

INFORMATIE:

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de onder a en b genoemde functies kunnen worden ingewonnen bij mevrouw B.N. van der Linde-de Voeur, telefonisch bereikbaar gedurende kantooruren onder nummer 24300.

ARBEIDSVOORWAARDEN:

Bezoldiging geschiedt met inachtneming van de Bezoldigingsregeling Aruba 1986. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en de regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

SOLLICITATIES:

Sollicitatiebrieven vergezeld van volledig curriculum vitae, recente pasfoto, fotocopie van diploma's en werkgeversverklaringen kunnen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Welzijnzaken, L.G. Smithboulevard 76, Oranjestad, Aruba.

FASHION SHOW

with hair styles and latest European models.

Includes: Dinner, Wine, Door prizes

Date: Sunday Aug. 3 1986

Time: 7.30 p.m.

Place: Concorde Hotel - Ballroom

Dress: Formal

This fabulous fashion show sponsored by **Maggy's Boutique, L'Oreal de Paris, Lancôme, Concorde Hotel.**

U.S. \$ 50,— per person.

The proceeds of this event will be donated to:

THE HOME FOR THE AGED OF ARUBA.

Tickets for sale at Maggy's N.V., Beautillies and at the front desk of the Concorde Hotel.
For the hair seminar 4 - 5 August '86 participants from the Antilles, the Concorde has a special Antillean rate:

Single: Af. 80,— plus charge
Double Af. 90,— plus charge



AQUARIUM SHOP

"ARUBA TROPICAL FISH"

heeft gisteren ontvangen **VISSEN EN PLANTEN** o.m. 2 nieuwe types regenboogvissen en planten o.a.: **de Rode Tijgerlotus.** Beperkt verkrijgbaar.

Kom eens langs!!
Ierlandstraat 9



Boerhaavestraat 4
Tel.: 33928

OPEN: van 12.00-13.00 p.m.
en 6.00-11.00 p.m.

Weekend Special: 10.00 p.m.

Ook verkrijgbaar: Nasi Rames, Rendang, Babi Pangang.

ARUBA

AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppen-veldstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 21639, 22950 en 22316.

Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank.

Telefooncentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 1604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven. Behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

FATUM

De Nederlanden van 1845

"sigur, pa un i tur!"

TELEFOON 24888

Nationale Nederlanden

BIOSCOPE

BOULEVARD THEATER

I: 20.15 uur Band of the Hand (18 jr.); 24.00 uur 1 Blondie van hernaast (18 jr.).

II: 20.45 uur Violets are blue (18 jr.).

DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur Blue City (18 jr.).

PRINCIPAL: 20.30 uur La hora Texaco (18 jr.).

BOTICA'S (nachtsdienst)

Pabao brug: Sta. Cruz, tel.: 45119.

Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN

Oranjestad, Madiki, Tanki Pij, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter B. Heine, Kaya Maguery 5, tel.: 24783.

Poe Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 23288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 23008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur con-ferenties; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

VRACHT uit de Verenigde Staten of Europa? MET MASTERCARGO NV. KRIJGT U EEN KOMPLEETE SERVICE TELEFOON 25923 EN 31577

NEPTALI HENRIQUEZ PARK (gedurende de vakantietijd): geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-18.30 uur; zondag van 10.00-18.30 uur.

SAN NICOLAS SPORTCENTRUM (SNCC): gedurende vakantietijd geopend van 08.00-12.00 uur voor de jeugd van 6-13 jaar.

TENTOONSTELLING (gedurende de maanden augustus 1986; 08.00-20.00 uur) van schilderijen en zeeollages in Le Petit Café van maandag t/m zaterdag).

Een zakenreis of spoedgeval buiten Uw eiland

GEEN RAMP

LEEFAR

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsvlo-ten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming

In nieuwe, zeer goed onderhouden toestel-ten

Zonder hinderlijke wachtlijden of over-stappen

U bepaalt plaats en tijd

Uitstert scherpe prijzen.

TELEFOON: Aruba 26363 - 21365 Curaçao 80722 - 78230 Bonaire 8880 - 8823

ORANJESTAD — Op Palmbeach bereikte de firma Bredero gisteren het hoogste punt bij de uitbreiding van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel. Vanzelfsprekend dat de werkzaamheden wat eerder dan gebruikelijk gestaakt werden om het spantebier rustig te laten vloeien.

SALTZBURG — Tussen Oostenrijk en het Vaticaan wordt overleg gepleegd over het tweede pauselijke bezoek aan dit land. Volgens plan komt Johannes Paulus II er in het tweede halfjaar op bezoek. Kardinaal Agostino Casaroli die staatsse-cretaris is van het Vaticaan was dezer dagen in Saltzburg om de-tails van het programma te be-spreken. De paus gaat ook deze muziekstad bezoeken.

SPORT
TENNIS (van 28 juli t/m 2 augustus): cli-nics voor volwassenen - banen Marlboro Tennispark.

VOETBAL (eredivisie): 20.00 uur Estrella vs Dakota - Lago Sportpark.

ZONDAG
BIOSCOPE
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur Band of the Hand (18 jr.).
II: 18.00 uur Un mundo fantástico (alle leeft.).
20.45 uur Violets are blue (14 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur Blue City (18 jr.).
PRINCIPAL: 20.30 uur La hora Texaco (18 jr.).

DIVERSEN
SPORT
«VAKANTIE RIBA WIEL»: start te Bushiri-bana Goldmill naar Arashi.

FUN CARRALLY: georganiseerd door «Coco Rico, the youth celebrating carnival».

CENTRO DI BARRIO BRAZIL: 10.00-14.00 uur Spel zonder grenzen; 14.00-18.00 uur gelegenheid tot dansen.

Een uitje naar

Punto Fijo?

Natuurlijk met een Prop-Jet

van ODUBER AVIATION

bel 26975 of 23080

VOETBAL (eredivisie)
16.30 uur La Fama vs Bubali - Wilhelminas-tadion.
(juniores)
16.00 uur Nacional vs Universal - Nacional-vel.

VOLLEYBALL: 11.00 uur (dames B-kl.) Rapid Pink Dakota Bar vs YMCA; 12.00 uur (heren A-kl.) Natural Health Centre vs Da-kota - Sporthal.

SOFTBALL: vanaf 10.00 uur toernooi georganiseerd door ASV Trappers op terrein Blue Stars, Sabanilla Abao; 10.00 uur wed-strijden - Lone Palm Stadium.

ARUBA CENTRE LEAGUE: 10.00 uur Aru-ba Rotary vs Lipton's Tea - Little League Ballpark.

SPORTDAG (Hotpoint baseballclub): vanaf 10.00 uur - veld Centro di Barrio Lago Heights.

FIETSTOCHT (Aruba Touring Commis-sion / IDEFRE): 07.00 uur start veld Little League nr. Centro di Barrio Lago Heights.

BASEBALL AA-klasse: 14.00 uur Mariboro vs Richmond - Elias Mansur Ballpark.

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur tot Paradera
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS (Palmbeach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Mi-lagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichthefttraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. B, E, D en F) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» (training): 16.00-17.00 uur Divi Divi Hotel.

IDEFRE (tafeltennistoernooi): 10.00-13.00 uur voor de jeugd - San Nicolas Sportcentrum.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: ope-ningsdagen maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Voor aankoop tegen lager bedrag dan op 17 juli werd overeengekomen

McGuire: onder MEP- BC bijna al tot accoord over Palmbeach

ORANJESTAD — In een gisteren uitgegeven verklar-ing naar aanleiding van wat hij noemde "onjuiste en onge-fundeerde berichtgevingen in de lokale nieuwsmidia", stelt de heer Mickey McGuire de zaak recht te willen trek-ken voor wat betreft de ver-koop van het Aruba Palmbeach Hotel, zijn betrokkenheid in deze zaak en zijn positie als operator van het casino van dit hotel.

McGuire stelt in zijn verklar-ing dat hij op eigen risico en voor eigen rekening en op de hoogte zijnde van de toestand waarin het hotel verkeerde en nog steeds verkeert, onderhandeld heeft over een optie om het hotel te ko-pen. Zijn doel is het hotel te on-derwerpen aan een renovatie en uitbreiding zo spoedig mogelijk na de aankoop ten einde niet al-leen zijn aanvangs- investering in de casino- operatie veilig te stellen, maar ook vanwege zijn vertrouwen in Aruba en zijn toe-

STICHTING TOT BEVORDERING VER-ANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Pla-neal): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-ge-bouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Callesito, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTHECA NACIONAL (ope-ningsdagen)
LEES- EN KRANTENZAAK: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingsdagen maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend geslo-ten, in de middagen geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boe-ken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DA-KOTA (openingsdagen): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

SPORTLOTTO

U kunt voor de trekking van

8 augustus 1986

kopen t/m 6 aug.

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 The A-team; 18.45 Rike-sa Universal; 19.45 Miami Vice: «Little Prince»; 20.30 Estreno: «Crash of Flight 401»; 22.30 CNN international hour; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Crossing the line (part II); 18.00 Survival: «Humpbacks, the gentle giants»; 19.00 Solid gold; 20.00 Showtime; 21.00 Quo Vadis; 22.15 Santo Domingo Invi-ta; 22.45 CNN international hour; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 16.00 Terrahawks; 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international hour; 19.30 The world tomorrow: «What is man ul-timate destiny?»; 20.00 Telenovelas; 20.30 Harold sports; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Dallas: «Deliverance»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIKUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
PIEDRA PLAT: 10.30 uur br. P. Conradus.
SAN NICOLAS: geen dienst
ORANJESTAD: 10.00 uur doopdienst, ds A. van den Doel (crèche).
SEROE COLORADO: 08.30 ds A. van den Doel.

risme.
Op 6 december 1985 tekende hij een casino operating- over-eenkomst met Aruven nv en be-gon direct hierna — namens een groep Amerikaanse investeer-ders (Ottinger- groep) — onder-handelingen over de aankoop van het Palmbeach Hotel met de Aruven nv en het Bestuurscolle-ges als grootste aandeelhouder van Aruven nv. Ik heb bespre-kingen en onderhandelingen — aldus McGuire — gevoerd met het MEP- Bestuurscollege en ben tot een voorlopig accoord ge-komen over een koopsom die la-ger was dan de prijs die met Aru-ven overeengekomen werd op 17 juli dit jaar. Een eindaccoord kon niet worden bereikt vanwege de grote verandering in de regering door de verkiezingen van vorig jaar.

McGuire stelt verder dat hij hierna pas in februari - maart van dit jaar weer in contact heeft kunnen komen met Aruven, wel-ke maatschappij eveneens een wijziging in managing director onderging. Aruven — aldus McGuire — kon geen eind- be-slissingen nemen vanwege on-der meer de negatieve houding en het gebrek aan medewerking van de ex-minister van Econo-mische Zaken en Toerisme. Vol-gens McGuire heeft de groep in-vesteerders — vanwege het niet sluiten van een overeenkomst in april dit jaar — een aanzienlijk geldbedrag verloren alsmede de gelegenheid om in het huidige laagseizoen al met de renovatie te beginnen. McGuire stelt dat ook zijn persoon als casino- ope-rator veel geld verloren heeft door het talmen van de ver-antwoordelijke minister. Ook Aruven nv blijft aanzienlijke be-dragen verliezen voor elke dag dat de verkoop achterwege blijft.

Uit de verklaring van Mickey McGuire blijkt dat de groep in-vesteerders, vertegenwoordigd is door de heer Jack Ottinger, eindelijk op 17 juli jongstleden met de Aruven tot een overeen-komst kwam en welke overeen-komst de zegen van de regering moest krijgen. In tegenstelling tot de verwachtingen heeft de regering tot op heden zijn goed-keuring niet gegeven, aldus McGuire. Een van de redenen

ORANJESTAD — Ten kanto-re van de Amigoe had vrijdag-middag de doop plaats van de bowling- uniformen van het team «Amigoe Bowling Trotters», dat vanmiddag in het Camacuri Bowling Centre deelnam aan de strijd om de Copa di Prensa. Di-recteur Jos van der Schoot, die de doop verrichtte (zie foto), bracht dank aan de mede- sponsors van het Amigoe- team: Emco (die de T-shirts maakte), Garage Cordia /Toyota en Fountain of Youth van Zepp Wever. Het Amigoe- team wenste hij alle succes toe en hoopte dat er veel «strikes» gemaakt zullen worden. Het toernooi ging vanmiddag met een defilé van al-le teams van start.

Maandag gesprek met Nisbet

Carrasquero: UPA wordt buitengesloten

ORANJESTAD — Het be-stuur van de havenarbeiders-bond UPA zal aanstaande maandagmorgen tien uur — op verzoek — een vergade-ring hebben met minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet. De punten die het UPA- bestuur wenst te behan-delen zijn: situatie Arubaanse haven en de benoeming van een UPA- vertegenwoordiger in de Raad van Commissaris-sen van de Aruba Ports Au-thority (APA).

UPA- voorzitter Juan Carras-quero bracht gisteren in een ver-klaring naar voren, dat de situa-tie in de haven donker is en dat de

UPA in niets wordt betrokken. De vakbond is van mening dat zij met meer respect dient te worden behandeld en meer erkenning moet krijgen. Een van de dingen die ons dwarszitten — aldus Car-rasquero — is een groep kapita-listen die niet willen dat in nv's van de overheid vakbonds- ver-tegenwoordigers zitten. Wel wil-len ze dat de handel vertegen-woordigd is en het is deze nieuwe groep die druk uitoefent opdat de regering geen APA- commissarissen meer uit vakbondskrin-gen benoemt.

Carrasquero deelde verder mee, dat de UPA de terugkeer van ASTEC- directeur Schoon afwacht om uitgebreid te gaan praten over veiligheid op het werk voor havenarbeiders die onder de containerkraan wer-ken. Niet alleen is vorige week de trap van de containerkraan naar beneden gestort, maar de containerkraan zelf maakte de laatste tijd zeer vreemde ma-noeuvres, aldus Carrasquero.

In Berlinski-zaak informatief onderzoek afgesloten

ORANJESTAD — In het on-derzoek naar de ex-minister van Economische Zaken, dr. Leonard Berlinski, heeft de rechter- com-missaris het voorlopig informa-tieve onderzoek afgesloten. De officier van Justitie, mr. H. Hoogland, heeft nu een verzoek tot rechtsingang met instructie ingediend. Als die verzoek wordt ingewilligd, wordt het ge-rechterlijk voor- onderzoek door de rechter commissaris voortge-zet. Er zouden nog enige getui-gen gehoord moeten worden, ook getuigen die in het buitenland verblijven. Na afloop van die fase zal dan beslist worden over ver-wijzing van de zaak naar de rechtszitting.

Cactus

CAVE CREEK — De hoogste cactus ter wereld, een 23 meter lange Saguaro die door ouderdom geen armen meer had, is in een storm om-geblazen en doodgegaan. Dit heeft Frank Casanova, een ex-boswachter in Cave Creek in Arizona bekendgemaakt.

De reusachtige plant, die naar schatting 150 jaar was, stond vanwege haar lengte in het Guinnessboek van re-cords. "Het kon door die lengte bijna niet uitblijven", zei Casanova.

Een curator van de Desert Botanical Garden in Phoenix, Victor Gass, achtte het moge-lijk dat de cactus door ziekte al verzwakt was en de stor-machtige wind niet meer kon trotseren. Men schat de ge-middelde leeftijd van de Sa-guaro tussen de 150 en 200 jaar.

Voor de andere districten zijn de betaaldagen: Santa Cruz op maandag van 09.00-12.00 uur, Noord op dinsdag van 09.00-13.00 uur, Paradera op woensdag van 09.00-11.00 uur en Savaneta eveneens op woensdag van 09.00-13.00 uur.

Marlboro

Uit-lag trekking Sportlotto 1 aug. 1986 winnende nummers:

1

18

19

30

SO CLASS A CIGARETTES

MENTHOL

Marlboro

10 CIGARETTES

Sociale prijs voor de maand juli 1986 formuler nr. 926712

Met complimenten van:

Superior Tobacco Co.

ORANJESTAD — De Scherm Amateur Bond Aruba (SABA) ontving deze week een hoeveel-heid materiaal dat werd aange-schaft voor de leden van de bond. De SABA- leden zelf hadden een deel van het benodigde geld bij-een gebracht met een bakesale en van Eman Trading werd een do-natie ontvangen voor de aanschaf van dit materiaal. Bij de foto: de heer Edward Eman, van voor-noemd bedrijf, reikt de maskers en de wapens uit aan SABA- voorzitter Austin Thomas (rechts op de foto) in het bijzijn van ande-re SABA- leden.

Vervolg PEP-cursus

SAN NICOLAS — De YMCA begint op 18 augustus met de tweede termijn van de PEP- cur-sussen (Progressive Educational Plan). De cursussen duren vier-tien weken en worden één keer per week gegeven bij YMCA- San Nicolas en YMCA- Dakota. De volgende cursussen die zullen worden gegeven zijn: cake ma-king, cake decorating, cooking, sewing, handicraft, snacks, cre-ole sweets, beauty culture. Nade-re gegevens zijn verkrijgbaar bij YMCA- Dakota (tel.: 23072) en YMCA- San Nicolas (45303).

President van Peru: in 86 geen devaluatie

LIMA — Binnen 120 dagen moet het Peruaanse filiaal van de Zwitserse multination-al Nestlé welke gesterili-seerde melk levert in Peru-aanse handen zijn overge-gaan. Zo heeft president Alan Garcia Perez meegedeeld. Deze maakte ook bekend dat de Peruaanse munt dit jaar niet zal worden gedevalu-eerd.

De overname van de Nestlé- dochter gebeurt omdat het be-drijf een monopolie- positie be-kleedt in Peru. De belofte van een jaar geleden dat de Nestlé- dochter, Gloria SA geheten, zou aangepakt worden is hiermee gestand gedaan door president Alan Garcia Perez. In zijn toespraak bij gelegenheid van de nationale onafhankelijk-heidsdag van Peru kondigde hij de maatregel aan. Hij wilde voor deze overname niet de term nati-onalisatie gebruiken. Het komt er op neer dat binnen 120 dagen de aandelen van het bedrijf in handen van Peruaanse burgers moeten zijn overgegaan. Daar-toe is een commissie gevormd welke een en ander moet regelen. Zuivelboeren krijgen een voorkeursbehandeling hierbij. In het regeringsdecreet over de-zee zaak wordt niets gezegd over een eventuele schadevergoe-ding.

Bij zijn ambtsaanvaarding een jaar geleden had president Garcia het ook al over Gloria ge-had, welk bedrijf gevestigd is in Arequipa op 875 kilometer ten zuidoosten van Lima. Gloria heeft ook een Peruaanse dochter en wel een melkpoederfabriek, welke opereert onder de naam Perulac en welke gevestigd is in Chiclayo op 750 km ten noord-westen van de hoofdstad.

De 37- jarige president maak-te verder bekend dat de Inti dit jaar niet zal worden gedevalu-eerd. De laatste tijd deden daar-voor steeds weer geruchten de ronde, wat aanleiding gaf tot het aankopen van dollars. De handel daarin werd eind verleden week verboden in Peru.

EERSTE REGATTA IN CHICHIRIVICHE MET CURACAOSE DEELNEMERS SUCCESVOL

Gebroeders Fricke eindigden op eerste en derde plaats

Familie Fricke won prijzen in de catamaran-klasse en bij de windsurfwedstrijden

CHICHIVIRICHE — Van 24 tot en met 27 juli werd in het prachtige water van het plaatsje Chichiviriche (Edo. Falcon, Venezuela) een eerste internationaal zeilfestijn voor catamarans en windsurfers gehouden. Op uitnodiging van de organisatie van deze regatta is ook een groep zeilers en windsurfers van Curaçao samen met hun boten en planken daar naar toe gegaan. Al met al is het een waar watersportfeestje geworden, waarbij de Curaçaose catamaran-zeilers en surfers een zeer goed figuur hebben geslagen temidden van een sterk veld met voornamelijk Venezolanen. Beladen met verschillende prijzen is de groep na een week weer naar huis gevaaren.

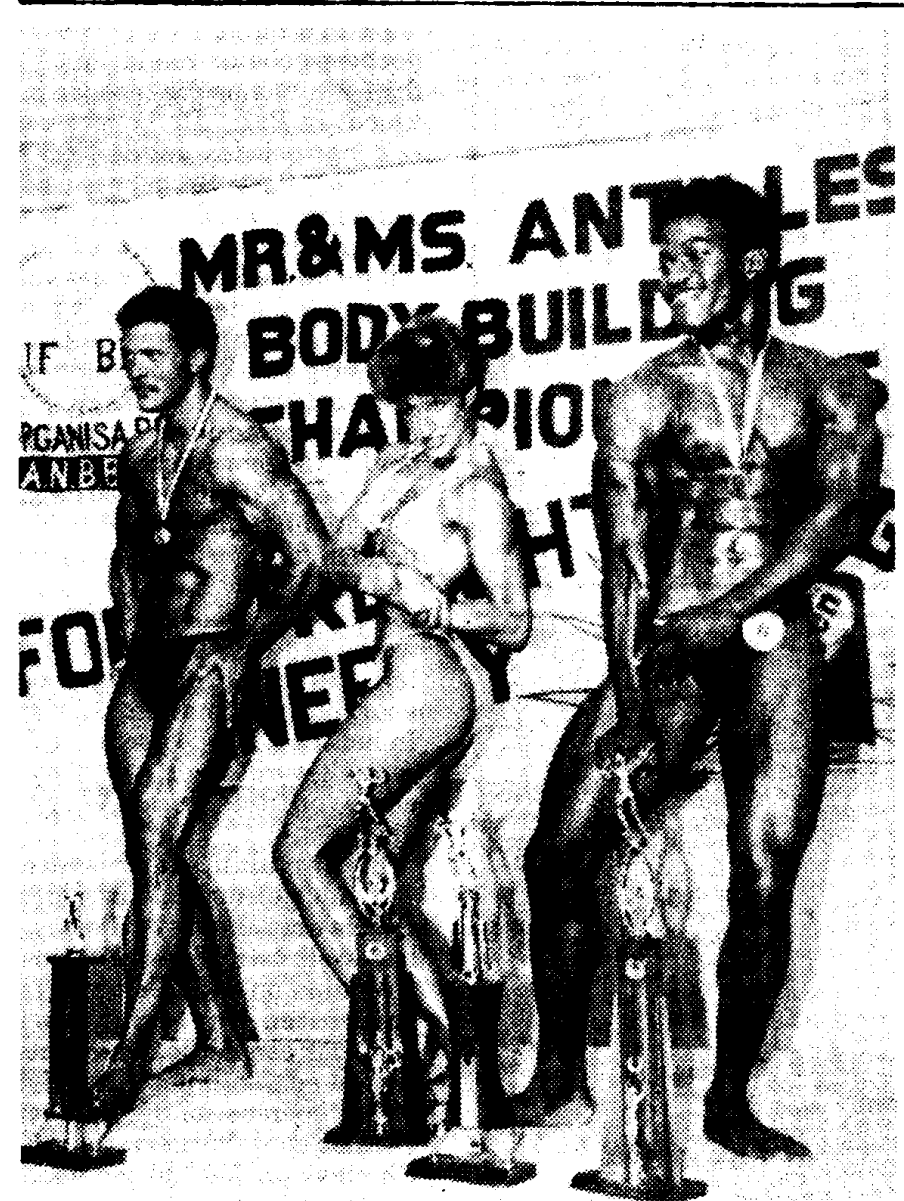
De eerste contacten voor deze wedstrijden zijn enkele maanden geleden al gelegd tijdens een catamaran-wedstrijd op het Venezolaanse eiland Margarittha waar ook enkele zeilers van Curaçao vertegenwoordigd waren. Bart Schoonen, een van de mensen uit het bestuur van de Cat-club Curaçao, heeft deze uitnodiging aanvaard en heeft zich volledig ingezet om het vervoer naar Venezuela voor de zeilers en hun boten te regelen. Uiteindelijk kon dan op maandag het inladen van de boten, zes stuks in totaal, beginnen. De Isidel II uit Bonaire vervoerde de halve deze catamarans ook nog een achttal surfplanken en 19 personen. Al met al een hele uitdaging, die dankzij de geweldige medewerking van diverse instanties vlot verliep. Midden in de nacht vertrok de groep van het Spaanse Water om ongeveer 10 uur later op de plaats van bestemming aan te komen.

De wedstrijden

In Chichiviriche was het die dinsdag nog erg rustig, maar op woensdag kon er al worden proefgevaaren en kon men de omgeving over water gaan verkennen: een pracht lokatie voor het houden van wedstrijden. Voor in de zee enkele kleine eilanden met zandstranden en naar binnen toe een geweldige grote lagune waar ook prima gevaaren kon worden. Donderdagmorgen was het inschrijven en toen tegen de middag de wind kwam opzetten, werd het startsein voor de eerste wedstrijd gegeven.

Een groep van 25 catamarans ging van start, en het bijzondere voor Venezuela was, dat er dit keer boten van verschillende merken in dezelfde wedstrijd meededen. De Curaçaose groep had beloofd behulpzaam te zijn bij het berekenen en omrekenen van de uitslagen, daar men in Venezuela weinig of geen ervaring mee had. Met behulp van een internationaal erkende omrekeningsfactor voor elke catamaran kan men zodoende toch een uitslagenlijst produceren, ondanks dat er kleine en grote, zware en lichte boten meedoen. Het bleek al bij de eerste baan dat het een sterk veld was, maar de Curaçaose ploeg kon goed meekomen.

Ook de windsurfers vertrokken



WILLEMSTAD — Op 13 en 14 augustus worden de Curaçaose kampioenschappen bodybuilding gehouden. Deze in Centro Pro Arte te houden wedstrijden zijn tevens een selectie voor de Antilliaanse kampioenschappen (eind augustus op St. Maarten) en de Centraal Amerikaanse en

Caribische kampioenschappen in oktober te St. Thomas. Op de foto de Antilliaanse kampioenen van 1985 (v.l.n.r.): Kees van der Haar (zwaargewichten), Monique Geronimo (middengewicht) en Nai Philips (middengewicht).

de klasse zwaargewichten op de derde plaats. Jeroen van de Heuvel eindigde als vierde achter De Vries en viel daardoor net buiten de prijzen. Andere bekende Curaçaose surfers, zoals Silvio en Hank Rademaker en Jacky Koch grepen helaas ook naast de prijzen. Toch hebben ze daar duidelijk gedemonstreerd dat er op Curaçao op goed niveau wordt gesurfd.

Aro Fricke eindigde als eerste in de lichtgewichtklasse. In het overall-klassement (beide klassen door elkaar) eindigde deze leerschoon op een tweede plaats.

Komende evenementen

Er staat op ons eiland weer een nieuw zeilseizoen voor de deur. Er worden hier en daar al weer heel wat voorbereidingen getroffen voor de diverse wedstrijden, zowel grote als kleine. Volgende

John McEnroe is getrouwd

NEW YORK — De Amerikaanse tennisster John McEnroe is in aanwezigheid van familie en vrienden in Oyster Bay op Long Island getrouwd met de 22-jarige actrice Tatum O'Neil. Het paar, dat elkaar voor het eerst in november '84 ontmoette, vierde in mei de geboorte van hun eerste kind, Kevin.

De 27-jarige McEnroe, eerste op de wereldranglijst van 1981 tot 1984, zal volgende week, na een afwezigheid van zeven maanden, weer zijn opwachting maken in het tennis-circuit bij het toernooi van Mountain Stratton. De drievoudige Wimbledonkampioen, die verklaarde dat het vaderschap hem heeft veranderd, bereide zijn rentree voor door onder meer een demonstratiewedstrijd te spelen tegen zijn Tsjechoslowaakse opvolger Ivan Lendl.

Nieuw team liet fris voetbal zien tegen Santos: 3-1

Hoopvol Feijenoord in eigen toernooi als finalist tegen Werder

ROTTERDAM — Het nieuwe Feijenoord heeft zich vrijdagavond in een oud jasje gepresenteerd in de tweede wedstrijd van het voetbaltoernooi van Rotterdam. De vier nieuwelingen gaven de Stadion-club voor 26.000 toeschouwers het vleugje openheid en speelsheid, dat aan betere, doch lang vervlogen tijden deed denken. Een 'maar' kleeft er aan de verrijking van Feijenoord, dat door de winst van 3-1 op Santos zondag in de finale speelt tegen Werder Bremen: vorig seizoen brachten de aankomende eerste vreugde, die later evenwel omsloeg in verdriet.

Dat is het dilemma, waarmee ook al nieuwe hoofdtrainer Rinus Israel en zijn assistent Wim Jansen te maken hebben. Santos, dat in de jaren vijftig en zestig met Pele naar grote hoogte groeide, was natuurlijk geen behoorlijke maatstaf voor de nationale en Europese competitie. De Braziliaanse middenmoter, uitkomend in de competitie van Sao Paulo, telde geen toppelers. Hoogstens oud-vedetten, zoals de lange spits Serginho, die in 1982 de wereldtitelstrijd in Spanje nog meemaakte, en Hugo de Leon, de bij de nationale ploeg uit de gratie gevallen middenvelder uit Uruguay. Doelman Rodriguez stond voor Uruguay reserve in Mexico.

Feijenoord stelde daar de verfrissende inbreng tegenover van libero Van Herpen, linkermiddenvelder Heus en de spitsen Hofman en Elstrup. Toch nog veel fouten makend lieten de Feijenoorders zien het duel als een serieuze krachtmeting te beschouwen. Aanvallen stond, soms iets te ver, voor verdedigen. Doelpunten van Heus en Elstrup (twee keer) en een tegentreffer van Serginho waren daarvan het

week de Sunfish Senior Olympics, eind augustus twee tochten naar Venezuela georganiseerd door de Marathon Surfing Curaçao, dit keer uitsluitend voor grotere zeil- en motorjachten. Momenteel worden ook plannen uitgewerkt om in samenwerking met de Cat-club, de A.W.A.-Curaçao en de Sunfish-club in november a.s. een groot evenement te organiseren bij het Seaquarium voor catamarans, surfers en sunfishers. Tussendoor hebben deze clubs natuurlijk ook nog vele gewone wedstrijden, die te allen tijde voor elke watersporter toegankelijk zijn.

Centro Dominguito had aan één goal voldoende:

Dreigende wolken boven Undeba voor bereiken kwartfinales na 1-0 verlies

WILLEMSTAD — Het gaat Undeba/NAC bepaald niet voorspoedig in de eliminatieronde voor de kwartfinales om de Curaçaose voetbal. Gisteravond kreeg het voor 870 toeschouwers in het SDK zijn tweede nederlaag in de korte serie van vijf partijen, die in deze ronde moeten worden verspeeld, te slikken. De winst ging naar Centro Dominguito/Foto Studio Tramm dankzij een verrassende treffer vlak na de herovatting van achterspeler Stephen Emelina.

Undeba, op basis van zijn prestaties in 1985 (sub-titel van Curaçao en kampioensstijl van de Antillen) dit seizoen als een van de serieuze kandidaten startte, heeft nu dus al vier verliespunten opgelopen en moet nu vanuit een veel moeilijker positie proberen nog bij de laatste vier te eindigen. De situatie is misschien nog niet uitzichtloos, maar zijn kansen zijn wel een stuk minder

Nieuw team liet fris voetbal zien tegen Santos: 3-1

Hoopvol Feijenoord in eigen toernooi als finalist tegen Werder

ROTTERDAM — Het nieuwe Feijenoord heeft zich vrijdagavond in een oud jasje gepresenteerd in de tweede wedstrijd van het voetbaltoernooi van Rotterdam. De vier nieuwelingen gaven de Stadion-club voor 26.000 toeschouwers het vleugje openheid en speelsheid, dat aan betere, doch lang vervlogen tijden deed denken. Een 'maar' kleeft er aan de verrijking van Feijenoord, dat door de winst van 3-1 op Santos zondag in de finale speelt tegen Werder Bremen: vorig seizoen brachten de aankomende eerste vreugde, die later evenwel omsloeg in verdriet.

Dat is het dilemma, waarmee ook al nieuwe hoofdtrainer Rinus Israel en zijn assistent Wim Jansen te maken hebben. Santos, dat in de jaren vijftig en zestig met Pele naar grote hoogte groeide, was natuurlijk geen behoorlijke maatstaf voor de nationale en Europese competitie. De Braziliaanse middenmoter, uitkomend in de competitie van Sao Paulo, telde geen toppelers. Hoogstens oud-vedetten, zoals de lange spits Serginho, die in 1982 de wereldtitelstrijd in Spanje nog meemaakte, en Hugo de Leon, de bij de nationale ploeg uit de gratie gevallen middenvelder uit Uruguay. Doelman Rodriguez stond voor Uruguay reserve in Mexico.

Feijenoord stelde daar de verfrissende inbreng tegenover van libero Van Herpen, linkermiddenvelder Heus en de spitsen Hofman en Elstrup. Toch nog veel fouten makend lieten de Feijenoorders zien het duel als een serieuze krachtmeting te beschouwen. Aanvallen stond, soms iets te ver, voor verdedigen. Doelpunten van Heus en Elstrup (twee keer) en een tegentreffer van Serginho waren daarvan het

Major League Baseball

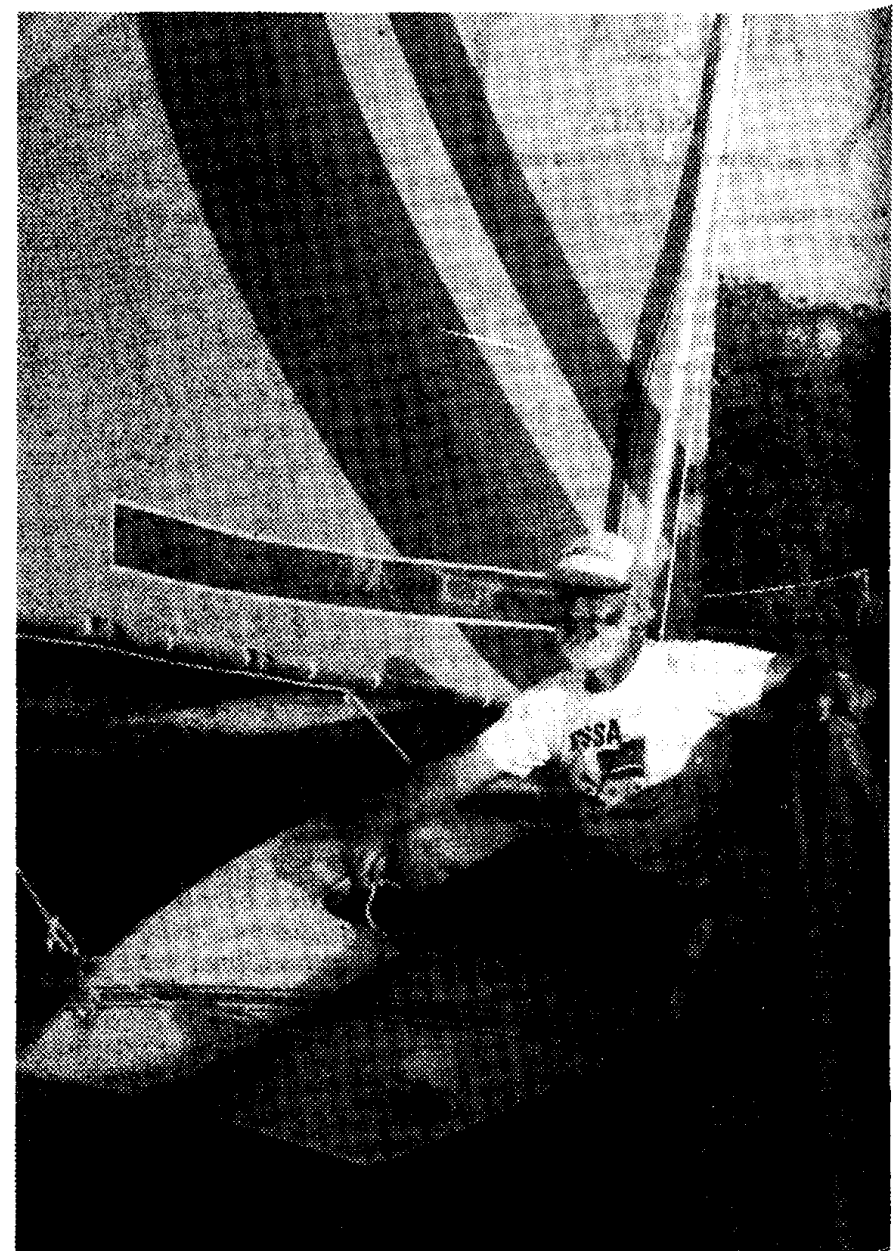
NEW YORK — Voor de Amerikaanse baseball-competitie zijn vrijdag de volgende wedstrijden gespeeld:

AMERICAN LEAGUE

Boston Red Sox - Kansas City Royals 5-3; California Angels - Seattle Mariners 3-2; (1e) Cleveland Indians - New York Yankees 4-3; (2e) New York Yankees - Cleveland Indians 5-3; Detroit Tigers - Chicago White Sox 5-4; Minnesota Twins - Oakland A's 10-1; Baltimore Orioles - Toronto Blue Jays 7-3; (1e) Texas Rangers - Milwaukee Brewers 7-2; (2e) Texas Rangers - Milwaukee Brewers 8-6.

NATIONAL LEAGUE

Pittsburgh Pirates - St. Louis Cardinals 4-0; Philadelphia Phillies - Chicago Cubs 4-3 (11 innings); New York Mets - Montreal Expos 3-1; Houston Astros - San Diego Padres 6-3; Los Angeles Dodgers - Cincinnati Reds 9-5; San Francisco Giants - Atlanta Braves 3-1.



WILLEMSTAD — Volgende week starten de Sunfish Senior Olympics op het Spaanse Water. De deelnemers aan deze internationale sunfish-zeilwedstrijd moeten voor 5 augustus 1986 geboren zijn. Naast de kanshebbers uit het buitenland heeft Curaçao twee favorieten voor de titel. Behalve Jan Ackermans, machtviervoudig veteranen-kampioen Wim van der Gulik (foto) een flinke kans met de hoogste eer te gaan strijken. Deze veteranen, zevende op de wereldkampioenschappen in Italië, kent het Spaanse Water als geen ander.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

- SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad) geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.
- BOWLEN Damacor Bowling Club (Chuchubuit) open vanaf 17.00 uur.
- KARATE Internationaal toernooi (senioren) - Sentro Deportivo Korsou.
- ZONDAG JEUGDBASEBALL 10.00 uur Name vs Coco Rico; 13.00 uur Sta. Maria vs Royal Scorpions; 16.00 uur AGT/CPS vs Radio Shack - DOP Nicho Hurtado Belpark, Holiday Beach.
- KARATE Internationaal toernooi (senioren) - Sentro Deportivo Korsou.
- VOETBAL (Fedeprof) play-off 16.00 uur Scherpenheuvel vs Barber; 18.00 uur Jong Holland vs Victory Boys' Sentro Deportivo Korsou.

Vierde partij kan wel eens beslissend worden:

Derde partij zonder winstkansen voor beide schakers naar remise

LONDEN — Bij de revanche-tweekamp om de wereldtitel schaken in Londen is de verkennende fase nog steeds niet afgesloten. Vrijdagavond eindigde ook de derde partij tussen Kasparov en Karpov in remise. Na de 35e zet van wit was de deling van het punt een feit. In tegenstelling tot de vorige partij, waarbij Kasparov vlak voor het af-

breken een winnende combinatie over het hoofd zag, bleef de stelling ditmaal in evenwicht.

Wit (Karpov) had daarbij - wat de kenners noemen - een microscopisch klein voordeeltje, dat echter in de ogen van commentator Gennosonko na de vijftiende zet van zwart: Pc7, waar Kasparov 21 minuten over nadacht, volkomen verdwenen was.

Toch was de opening op zichzelf interessant. Evenals in de eerste matchpartij stuurde Kasparov aan op het Grunfeld-Indisch. Karpov week af op de derde zet, waardoor de partij overging in het Grunfeld-Slavisch. Die opening geeft over het algemeen wit slechts een minniem voordeel. Toen de dames van het bord verdwenen, was het al helemaal duidelijk, dat Karpov niets zou bereiken, hoewel aan de kant van Kasparov nogal wat pionnen op de kleur van de loper stonden. Na toren-ruil kwam op de 35e zet het langverwachte remise-aanbod van Karpov, dat door Kasparov werd aanvaard.

De vierde partij wordt maandag gespeeld, waarbij Kasparov wit heeft. Volgens kenners ligt de psychologische druk nu weer op de schouders van Karpov. Tweemaal heeft hij met wit in het geheel niets kunnen bereiken, terwijl hij in de tweede partij met zwart alleen met enig geluk aan een nederlaag ontsnapte. De jeugd-wereldkampioen Maxim Dlugy uit de Verenigde Staten is van mening dat de volgende partij beslissend kan zijn

voor het verloop van de gehele match. "Karpov moet nog steeds bewijzen, dat hij met zwart zich even gemakkelijk kan staande houden als Kasparov."

Het verloop van de derde partij uit de revanche-tweekamp tussen Karpov (wit) en Kasparov (zwart):			
1. d2-d4	Pg8-f8		
2. c2-c4	g7-g6		
3. Pg1-f3	Lf8-g6		
4. g2-g3	c7-c6		
5. Lf1-g2	d7-d5		
6. c4xd5	c6xd5		
7. Pb1-c3	0-0		
8. Pf3-e5	e7-e6		
9. 0-0	Pf6-d7		
10. Pe5-f3	Pb8-c6		
11. Lc1-f4	Pd7-f6		
12. Pf3-e5	Lc8-d7		
13. Dd1-d2	Pc6xe5		
14. Lf4xe5	Ld7-c6		
15. Tf1-d1	Pf6-d7		
16. Le5xg7	Kg8xg7		
17. Ta1-c1	Pd7-f6		
18. Dd2-f4	Dd8-b8		
19. Df4xb8	Ta8xb8		
20. f2-f3	Tf8-d8		
21. Kg1-f2	Tf8-c8		
22. e2-e3	Pf6-e8		
23. Td1-d2	Pe8-d6		
24. Td2-c2	Kg7-f8		
25. Lg2-f1	Kf8-e7		
26. Lf1-d3	f7-f6		
27. h2-h4	h7-h6		
28. b2-b3	g6-g5		
29. Pc3-e2	Lc6-d7		
30. Tf1-c5	b7-b6		
31. Tc5-c7	Tc8xc7		
32. Tc1xc7	Td8-a8		
33. Pe2-g1	Pd6-e8		
34. Tc7-c1	Ta8-c8		
35. Tc1xc8	Remise.		

BONAIRE

AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekonde stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Klavis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.



KRALENDIJK — Vrijdag zijn de dertien bursalen die in aanmerking kwamen voor een landsbeurs, en voorts kunnen profiteren van de per oktober ingestelde basisbeurs die de Nederlandse regering aan elke student toestaat voor hun studie doeleinden, naar Nederland vertrokken. Op de luchthaven werd de groep uitgezwaaid door de inspecteur van Voortgezet Onderwijs H.A. Tore. Opvallend is dat dit jaar weer een aantal beurzen zijn verstrekt aan studenten die reeds eerder via een beurs in Nederland studeerden, maar toen kennelijk de verkeerde studie gekozen en afgerond hebben. Op de foto de vertrekkende bursalen jong en oud: vlnr Roland Rosario, Ginia Cicilia, Eugene Johanna, Ludovico Nicolaas, Yolanda Cicilia, Ester Thode, Emmely Clarinda, Pedro Diaz, Steven Cicilia, Editha Evertsz, Leonel Piard, Errol Sint Jago en Ronny Nicolaas.

Kanaal: uitdaging voor 76-jarige

DOVER — De 76-jarige Argentijn Daniel Carpio hoopt de oudste zwemmer te worden die het Kanaal overzwemt tussen Engeland en Frankrijk. Dit Kanaal is 34 kilometer breed. Hij zei dat hij met zijn poging wil bewijzen dat de leeftijd geen obstakel heeft te vormen voor het bereiken van persoonlijke doelstellingen. Tot heden toe staat het leeftijd-record voor deze zwemkrachtmeting op naam van de Amerikaan Ashby Harper die 65 jaar was toen hij in 1982 het Kanaal overzwam. Hij deed er dertien uur en 52 minuten over. Carpio is zweminstructeur in Buenos Aires. Hij heeft Argentinië vier keer vertegenwoordigd op Olympische Spelen. De in Peru geboren Carpio kreeg al op jeugdige leeftijd de Argentijnse nationaliteit. Hij zwom voor het eerst het Kanaal over in 1947, toen hij 37 jaar was en herhaalde dit in 1951.

Geen overlopers meer

POB wil op de hoogte blijven van Antilliaanse politiek

KRALENDIJK — De partij-leider van de Bonaireaanse Arbeiderspartij POB heeft gereageerd op een schrijven dat door het departement van Binnenlandse Zaken (BZ) aan alle politieke partijen is verzonden. De inhoud van de brief behelst een voorstel tot wijziging van het kiesstelsel. De POB wil zich intern beraden en heeft een spoedvergadering belegd met de leden.

Het ligt in de bedoeling, dat reeds op vijftien augustus zal worden gereageerd op de voorstellen die door het betrokken departement zijn gedaan. De POB is volgens Janga de mening toegedaan dat er inderdaad een drastische wijziging moet komen en zeker wat betreft het uit-treden uit een partij, terwijl de ingenomen zetel niet teruggegeven wordt. (Zoals bijvoorbeeld Humphry Wout, die met een zetel van de UPB woordvoerder werd voor de POB van Janga in de eilandsraad Red). De POB is nu van mening, dat deze zaken inderdaad wettelijk geregeld dienen te worden zodat het niet meer mogelijk zal zijn, dat een politicus de Staten of de eilandsraad zal kunnen binnen treden met stemmen van een partij waar hij geen lid meer van is.

Met nadruk stelt Janga dat een raad de gelegenheid moet hebben om gedurende de bestuursperiode waarvoor men gekozen is, het programma dat in de verkiezingstijd is aangebo-

den, ook af te werken. Elke raadsfractie zal het recht moeten krijgen van interpellatie vindt Janga maar ook om een vergadering bijeen te roepen en bepaalde initiatieven te tonen zonder dat een raadslid dat zal kunnen belemmeren. Dat zal volgens Janga zeker een garantie voor een beter bestuur geven en zal ongetwijfeld de partijleden meer activeren. Naast de voorgestelde wettelijke regeling zegt Janga het ook van belang te vinden een regeling te introduceren die de mogelijkheid biedt om politici in uitvoerende organen te controleren en zodoende te voorkomen dat men in corruptieve handelingen vervalt. Inmiddels heeft het voorstel van BZ reeds gehoor gevonden in de Academia Politica van de POB te Rincon, waar overigens de urgente vergadering even geschorst werd voor een uitstekende carni stoba. In de vergadering werd besloten een verzoek in te dienen om de POB op de hoogte te houden van de voorde- ringen aangezien de partij — nog niet — in de eilandsraad is vertegenwoordigd.

Alle ontwikkelingen op staatkundig structureel gebied zijn derhalve welkom bij de POB en Janga heeft deze wens ook duidelijk tot uiting gebracht op het genoemde departement waarbij tevens werd geattendeerd op de wenselijkheid dat de POB in de toekomst zal kunnen deelnemen aan de verschillende toponverleggen.

BONAIREAANS COMMENTAAR

Bescherming

NA BIJNA TIEN jaar heeft het BC eindelijk besloten het recht op erfpacht van de KPRD (Kralendijk Playa Beach Resort) te beëindigen. Wat precies de opzet is geweest van deze onderneming, die in 1978 de kuststrook van Punt Vierkant tot ver voorbij de zenderinstallatie van Trans World Radio (TWR) heeft verkregen is niet duidelijk, maar het enkele jaren geleden splitsen van het recht op erfpacht in twee gedeelten, enerzijds voor de KPRD en anderzijds voor de Costa Esmeralda waarin dezelfde aandeelhouders waren vertegenwoordigd, geeft wel reden tot denken.

Na acht jaar denken aldus heeft het BC een beslissing genomen die kennelijk is ingegeven door het feit dat men in acht jaar tijds nog geen twee stenen op elkaar gemetseld heeft op een stuk erfpacht dat vrijwel het laatste is dat het BC nog te vergeven had. Daarmee is dan terecht een eind gekomen aan projecten van Venezolaanse origine zoals hotel Sorobon, Kralendijk Playa Beach Resort en laatstelijk Flamingo Paradise.

Wie vermeent dat dit niet op het conto geschreven mag worden van de verantwoordelijke partijen die politiek gezien de dienst uit maken, dwaalt. Meer dan eens is en wordt uit politieke overwegingen tegen beter weten in waarde gehecht aan projecten die naar mening van de bevolking reeds tot mislukken gedoemd zijn alvorens de eerste spade in de grond is gestoken. Helaas voor de heren politici blijkt deze eenvoudige gedachtengang maar al te vaak de wāre. Eerder werd reeds opgemerkt, dat uit politieke overwegingen aantrekken van — kennelijk niet altijd kapitaalcrachtige investeerders — niet tot heil is van Bonaire en de bevolking. Loze woorden en loze daden hebben nauwelijks bijgedragen tot de verbetering van een economische ontwikkeling. Projecten die het wel goed doen, maar schijnbaar niet direct in de belangstellingsfeer liggen worden stilzwijgend afgedaan. Het lijkt toch wel de taak van het eilandsbestuur terdege na te gaan of geëntameerde projecten zinvol zijn voor de gemeenschap en de bevolking niet opodeloze kosten jagen.

Wéér is er een project gaande op Bonaire, maar vele vraagtekens bijgezet kunnen worden. Een kabeltelevisie is uiteraard voor elke televisiekijker, die dan schijnbaar twaalf kanalen kan ontvangen, aantrekkelijk. Kan het BC met alle toestemmingen die reeds verleend zijn — nog voor april 1987! — met de hand op het hart beweren, dan het hier een project betreft, dat zal bijdragen aan de economische ontwikkeling van Bonaire? Heeft het BC in dit geval nagegaan of kabeltelevisie inderdaad tot de mogelijkheden behoort gezien de enorme kosten van de aanleg van ondergrondse kabels naar bijvoorbeeld een kapitaalcrachtige wijk als Belnem. Heeft het BC zich op de hoogte gesteld van het aantal versterkers dat aangebracht moet worden om op enkele kilometers afstand van het station een redelijk beeld te ontvangen? Kortom heeft het BC de gemeenschap in bescherming genomen tegen een avontuur dat veel geld kan kosten en waar de voordelen nog lang niet bekend zijn.

Enkele jaren geleden werden de Bonaireaanse burgers lastig gevallen door encyclopedie verkopers, die een behoefte trachten te creëren en drie tot vier duizend gulden kostende Elseviers en La Rousse encyclopedieën trachten te verkopen aan mensen die nauwelijks nog Nederlands konden lezen. Die encyclopedieën brachten het in vele huiskamers niet verder dan de letter K, want toen stopten de betalingen en de nimmer uitgepakte boeken werden in de nog oorspronkelijke dozen opgeslagen. Ook de bescherming van de burger behoort tot de taak van de overheid. Als het kabelsysteem dan zoveel voordelen biedt, waarom is men er dan niet mee op Curaçao begonnen eigenlijk. Of is men daar misschien iets wijzer...?

Balaguer nu voor onderzoek in Boston

HOUSTON — Gekozen president Joaquín Balaguer van de Dominicaanse Republiek heeft het Methodistische ziekenhuis van Houston verlaten en is daar na vertrokken naar Boston voor het ondergaan van een aantal medische routine-onderzoekingen, vooral met betrekking tot zijn ogen. Zijn toestand is stabiel en hij voelt zich heel goed.

Met deze woorden werd het stilzwijgen doorbroken dat zijn vertrek naar de Verenigde Staten had omgeven en zijn opname in het ziekenhuis in Houston. De verklaring kwam van een assistent van dr. Richard Simmons, een specialist die hem enige jaren geleden aan een van zijn ogen heeft geopereerd.

De assistent zei dat hij geen gedetailleerde gegevens kon verstrekken over de gezondheidstoestand van Balaguer. Wel kon hij meedelen dat Balaguer zich regelmatig laat onderzoeken door dr. Simmons.

De bijna 79-jarige Balaguer moet over twee weken de presidentiële teugels overnemen in Santo Domingo uit handen van Salvador Jorge Blanco. Hij is nageoeg blind.

Venetië

VENETIE — Venetië, de stad bekend om haar paleizen, pleinen en kanalen, zakt niet langer weg in het water. Tussen 1950 en 1970 zakte de stad, die gebouwd is op palen op kleine eilandjes, gestaag. Acties werden gevoerd om gebouwen te beschermen tegen het oprukkende water en vervallen tegen te gaan. De angst bestond dat in de verre toekomst de stad een tweede Atlantis zou worden. Maar blijken metingen is de stad sinds 1970 met twee centimeter gestegen zo is gisteren officieel bekendgemaakt. Het schijnt dat de ondergrond nu gestabiliseerd is. Dat komt wellicht mede door de aardbeving in Triëste in 1976, die aan 1.000 mensen het leven kostte en waardoor de hoogte boven zeeniveau van de streek Venetië totaal veranderde.

KRALENDIJK — Tijdens een korte ceremonie heeft de chef van het douanekorps Bonaire A.K. Olliviera aan acht leden van het korps het besluit medegedeeld, dat zij zijn bevorderd tot commissie tweede klasse. De promotie is met terugwerkende kracht ingegaan op 1 december 1985. De douane-



DANKBETUIGING

Hartelijk dank voor de getoonde belangstelling bij het heengaan van onze lieve broer

Mr. W. Fränkel

Fam. Fa-Si-Oen-Fränkel
Fam. Fränkel-Guda (Sur.)

AGENCIA FUNERARIA

"EL SEÑORIAL"

V. BRAKELLAAN No. 3 - Groot Kwartier - Tel. 73648

Ku honda pena nos ta anunsia morto tragiko di nos inolvidabel:

Henrique de Caires Nobrega

Na nõmber di su esposa:
Rosa Quintal Nobrega

Su yunan:

Maria Isabel Gois-Nobrega i Jao da Silva Gois
Fernanda Gois-Nobrega i Manuel da Silva Gois
Olivia Ribeiro-Nobrega i Manuel Ribeiro
Jose Manuel Nobrega i Madalena Nobrega-Coelho
Orlando Nobrega i Meredith Hersilia
Maurilio Nobrega i Maria Nobrega-Cratsz
Vasco Nobrega i Isabel Nobrega-de Canha
Alberto Nobrega i Maria da Luz Nobrega Andrade

Na nõmber di tur su nõetonan i bisafieto
Na nõmber di su ruman Agostinho de Caires Nobrega
Na nõmber di su kunãnan i sobrinanan
Tur su famianan na Venezuela i Madeira

Amigo i konosiman - Kolonia Portuguesa en general i ta partisipá ku akto di entierro lo tuma lugá dia 3 di augustus 1986.

Ta risibí kondolensia for di 3 'or di merdia na Iglesia di Groot-Kwartier na unda lo tin un Santo Sakrifisio pa 4 'or. Entiero lo tuma lugá na Santana di Groot-Kwartier.

NAPA AUTO PARTS hobo! NA BONAIRE

Awor tin un establecimiento di NAPA na BONAIRE tambe. No tin nodi di kore p'ariba p'abou mas, dijs drenta na NAPA i bo ta haña kualkier piesa ku bo mester. NAPA ta ofrese kasi tur sorto di piesa pa tur sorto di outo i motor, sea merikano, europao o hapones. Si akaso e piesa no ta na stòk, dor di su kodena internacional NAPA ta soru pa e piesa den 3 dia.

NAPA BO BANKO DIPIESA
L.G. SMITH BOULEVARD 106
Aruba, Telefon 25514
DOKWEG (banda di Caribbean Fasteners)
Curaçao: Telefon 73811 of 73913

AUTO PARTS Bonaire: c/o BONTHECH tel. 8212

HABRI:

Aruba: Djaluna te djabièrte 8 - 12 y 1-6

Djassabrá

Bonaire: 8-12 y 1-30 - 5-30 diasabrá 8 - 12

Curaçao: Djaluna te djabièrte 8:00 - 5:30

Djassabrá 8:30 - 13:00 Diadomingo 9:00 - 13:00

Peru neemt beheer Nestlé-dochter over

LIMA — De Peruaanse regering heeft het beheer overgenomen van de bezittingen van de melkfabriek Gloria, een dochteronderneming van de Zwitserse multinational Nestlé. De overname van de administratie gebeurde een paar dagen nadat president Alan García Pérez had bekend gemaakt dat binnen korte tijd het bedrijf door Peruaanse

burgers zou worden opgekocht. Hij weigerde hieraan de naam nationalisatie te geven. De overname gebeurt omdat het bedrijf een monopoliepositie bekleedde wat betreft het vervaardigen van gepasturiseerde melk.

Nestlé heeft nog een andere dochter opereren in Peru welke fabriek melkpoeder maakt.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK CLOSING PRICES AUGUST 1, 1986			
British P.	1,4805	JanYen.	6,499
German P.	47,99	Can.D.	72,38
Gold	360,50	Silver	5,20
AMSTERDAM CLOSING PRICES AUGUST 1, 1986			
Ahold	94,60	Naarden	52,10
Akzo NV	162,00	Nat. Med.	79,90
Créd. Lyón.	102,80	Ned. Lloyd	161,50
Agon	100,50	Philips	47,10
Fokker	85,50	Royal Dutch	184,50
Gist. Broc.	54,30	Telegraaf	353,50
Heineken	165,00	Unilever	491,00
KonPep.	160,20	Verto	71,50
Shell P.	45,70	VNU	318,00
KLM	120,00	Index	286,40
NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Baxter Labs.	18 3/4 + 1/2	Hutton	36 3/8 + 3/8
Borg. Warn.	33 1/8 - 5/8	IBM	131 5/8 - 7/8
Burroughs	65 7/8 - 7/8	ITT	51 1/4 - 2
Campbell RI.	17 1/2 + 3/8	Lone St. Ind.	28 3/8 + 1/8
Chrysler	35 1/2 - 1/4	McDonalds	62 3/4 - 1/4
CocaCola	38 1/4 - 3/4	NCR	49 1/2 - 1/4
Contr. Data	20 3/8 - 1/8	PepsiCo	31 + 3/8
Delta AirL.	42 1/2 + 1/2	Ramada Inns	65 1/4 - 1/4
Diebold	36 3/4 + 3/4	Safeway	57 1/2 + 1/4
Digital Bq.	88 3/8 - 2 3/4	Seagram	307 3/4 - 3 1/2
Dupont	75 3/4 - 1/4	Telecom	109 5/8 + 1/8
East. Kodak	56 1/8 - 3/8	Texas Instr.	52 unch
Firestone	24 3/4 + 1/8	Texas Instr.	52 unch
Gen. El.	72 1/8 - 7/8	Union Pac.	51 7/8 + 1/8
Genl. Dyn.	70 5/8 + 1/8	Unocal	25 1/4 - 1/4
Genl. Motors	67 5/8 - 1/2	Varian Ass.	58 5/8 - 1/8
Hewlett P.	37 7/8 - 1 1/2	Warner Lamb.	16 unch
Hill. Hotels	64 1/2 - 1/2	Williams Cos	17 3/4 - 1
DOW JONES			
Industrials	1763,64 - 11,67		
Transportation	713,00 - 3,13		
AMERICAN STOCK EXCHANGE			
Computer & Technology	105,83 - 1,21		
Precious Metals	60,33 + 1,05		
REUTERS			

MADURO & CURIEL'S BANK NV.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294



Filmdocumentaire over cultuur N.A.

WILLEMSTAD — Aanstaande maandag vier augustus, zendt TeleCuraçao om 19.00 onder auspiciën van de Regerings Voorlichtingsdienst, de 55 minuten durende filmdocumentaire uit met als titel: "Mosaico Cultural". De film is in opdracht van de Rijksoverheid geproduceerd door WT-productions onder leiding van producer-regisseur Wilbert Tecla. Felix de Rooy schreef de scenario en is tevens art-director. De film ging in 1981 in de Arubaanse Cas di Cultura in première. Dit meldt de Regerings Voorlichtingsdienst in een persbericht.

De titel "Mosaico Cultural" is afgeleid van het boek "Cultureel Mosaiek van de Nederlandse Antillen" varianten en constanten, onder redactie van Rene Romer en uitgegeven door de Walperspers te Zutphen.

De film laat zien hoe uit vele geleidingen en terreinen van de Antilliaanse samenleving in de loop van de eeuwen bijdragen geleverd zijn tot de vorming van wat nu een eigen mozaiek is waarop men met reden trots mag zijn. Stromingen uit Europa, Afrika, Latijns Amerika en uit de regio bereiken onze eilanden en voegden zich bij de culturele maalstroom. Maar ook in tegenovergestelde richting slaagden sommige bewoners erin het cultureel gezicht van de eilanden voor de buitenstaander scherper te profileren en daarmee invloed op anderen uit te oefenen. Juist op de Antillen die al zo lang zulk een druk contact met vele landen en culturen hebben, geldt sterker nog dan elders dat men de "eigen" cultuur, voortdurend op nieuw definieert, aldus de Regerings Voorlichtingsdienst.

WILLEMSTAD — Vanwege het grote succes van het dansfestival dat op 29 juni gehouden werd in het Wilhelminapark heeft de commissie voor "Eenheid van onze jeugd en haar talent" besloten het festival te herhalen en wel op zondag 3 augustus in Hofi Popo Rojer op Barber, op vrijdag 8 augustus in Buurtcentrum Montaña en voor de laatste maal op zondag 10 augustus op het Plaza Brion in Otrobanda. De voorstellingen beginnen om zeven uren en duren tot elf uur 's avonds en zijn gratis te bezoeken. Op de foto een beeld van het festival in het Wilhelminapark.



WILLEMSTAD — De Antilliaanse zangeres Libea Frans is de absolute winnaar geworden van het songfestival in Guyana van de "Caribbean Broadcasting Union". Met "Loving you is my life", een compositie van Ronchi Mathew die tevens het orkest dirigeerde, behaalde zij de eerste plaats. Ook vorig jaar werd Curaçao met Melania van der Veen winnaar van het jaarlijks gehouden song-festival.

Prijs kerosine en dieselolie gedaald

WILLEMSTAD — De prijs van kerosine en dieselolie zijn sinds donderdag met respectievelijk 2,1 cent per liter en 3,4 cent per liter verlaagd op Curaçao en Bonaire. De nieuwe prijzen zijn 17 cent per liter kerosine en 17,3 cent per liter dieselolie. Hierdoor is ook de prijs van de stookolie voor Kodela verlaagd met 33,9 gulden per 1000 liter en

die van Bunker C olie voor de KAE met 11,6 gulden per megaton. De invloed van deze prijswijziging met betrekking tot de stroomtarieven wordt bekendgemaakt door Kodela, dat zoals bekend een nieuw tariefstelsel invoerde waarbij bedrijven het meest profiteren van verlagingen in de brandstofprijzen.

Postzegeluitgifte programma 1987:

WILLEMSTAD — De Postertijen van de Nederlandse Antillen hebben voor 1987 het definitieve postzegel-uitgifte-programma gereed.

Het programma omvat een achttal series, waarvan de eerste op 7 januari 1987 verschijnt. Dat is een zegel ter gelegenheid van de gouden bruiloft van prinses Juliana en prins Bernhard. Eind januari volgt een serie van drie jubileum-zegels van Maduro Holding (voorheen SEL Maduro & Sons nv) ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan. Begin maart wordt een drietal zegels uitgegeven ten bate van sociale en culturele doeleinden. Dit is een jaarlijks terugkerende uitgifte. In april worden ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de Rotaryclub Curaçao drie jubileum-zegels uitgegeven, terwijl er in mei een nieuw standaard-zegel van tien gulden verschijnt. In juli worden vervolg-

gens vier jubileum-zegels uitgegeven ter herdenking van het 175-jarig bestaan van de "Stichting Vrienden van het Bolivariaanse museum" en het 50-jarig bestaan van de Sociedad Bolivariana op Curaçao. In oktober verschijnen de jaarlijks terugkerende kinderzegels ten bate van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg. De laatste serie verschijnt op 1 december 1987 en houdt een drietal fauna-zegels in.

Naast dit vaste uitgifte-programma geeft de Posterijen, met ingang van 3 september a.s. een viertal zegels uit waarop de verschillende soorten brievenbussen staan afgebeeld. De zegels, die ontworpen zijn door José Maria Capricornio, stellen een kantoor-brievenbus en drie straatbussen voor en hebben een frankerwaarde van 10, 25, 45 en 55 cent en komen in een oplage van 200.000.



Prijsindexcijfer St. Maarten gedaald

WILLEMSTAD — Volgens berekeningen van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het prijs-indexcijfer van de consumptie van huishoudens voor St. Maarten in april 1986 met 1% gedaald ten opzichte van februari 1986. Hiermee komt het huidige prijs-indexcijfer op 159,5.

Een aanzien van de prijs-wijzigingen over de periode februari/april 1986 was de daling van de prijzen voor kleding het grootst.

Bistro Notre Dame
hoek Zutphenstraat/Wageningenstraat

NU GEOPEND
onder leiding van Nelson Bermudez
Voor Lunch en Diner

met een keuze uit voortreffelijke Internationale-, Argentijnse- en Lokale gerechten tegen zeer redelijke prijzen.

Heerlijk eten in een gezellige en rustgevende omgeving.

OPTICA *Sylvia*

1951 **35 JAAR** 1986

Masha Pabien

OPTICA *Sylvia*

MASHA PABIEN!

Nos ta kontentu ku pa hopi aña boso tabata un di nos sponsorman di e programa **SHOW DI JOB**

Nos ta desea boso tur kos bon i ta spera di traha hunto pa hopi hopi aña mas.

ANGEL JOB (GORDITO DI ORO)

OPTICA *Sylvia*

Onze welgemeende felicitaties op deze belangrijke dag
Veel sukses toegewenst

optica otrobanda

Breedestraat (O.) 104
Tel. 624344

OPTICA *Sylvia*

HARTELIJK GEFELICITEERD
en nog vele jaren van je vrienden en collega's van

Caribbean Optical

MADUROSTRAAT 8 — TEL.: 613051

MGR. ZWIJSEN AVOND MAVO
INSCHRIJVING LEERLINGEN
voor klas 1, 2, 3M4 en 4M4

Data: Maandag 4 augustus en Dinsdag 5 augustus
Van 6:30 tot 8:30 p.m.
Plaats: Grebbelinieweg 62

Rapport en/of puntenlijst meebrengen
Inschrijfgeld: Fl. 15,—

ALLES MOET WEG!

Alles wordt "weer" verlaagd met 20 tot 50%.
Nog enkele artikelen over van de uitverkoop, zoals:

- * JONGENS HEMDEN
- * JONGENS BROEKEN
- * JONGENS BLOESJES
- * BABY DOLL - maat Sm - M - en Large
- * HEREN BROEKEN - grote maten
- * BABY KLEDING

WAAR! BIJ

CASA COHEN
SALINJA

Te koop
BOUVIER DES FLANDRES
raszuiver, 10 weken oud ingeënt en ontwormd.
Bel: 78208

WENEN — Een door de VN georganiseerde conferentie over verdovende middelen is vrijdag besloten met een oproep tot internationale samenwerking bij het opsporen van drugs en inbeslagname van de winsten die met de handel zijn gemaakt.

Te koop
22' KAJUIT- ZEILJACHT
f. 8000,00
Tel.: 615237

Te huur aangeboden
Riante directiewoning te Damacor, gemeubileerd
per medio september a.s., of eventueel eerder
4 Slaapkamers, (5½ badkamer), ruime salon en eetkamer, comfortabele keuken, ruime voor- en achterterrassen, dienstbodekamer, dubbele car-port, ZWEMBAD, grote tuin met vruchtbomen en sierplanten, diepwell.
Van alle gemakken voorzien.
Voor inlichtingen: Tel. 615888 (kantoortijd)

Porcelain en aardewerk met Curaçoise afbeeldingen bij
CURAVA
in de dierenruimte en bij Landhuis Brievengat

Special - Special bij Casa Cohen
Staande Fans 16 inch f. 72,50
Tafel Fans 12 inch Super speciale prijs f. 37,50
Wand Fans f. 65,00
Tafel Fans f. 65,00

ROACH TRAP-Kakkerlakken-val

Simple Eenvoudig Safe Veilig Economical Economisch

5 stuks in een doos. Prijs: f. 12,50

Verkrijgbaar bij: **BOOSTER NV** Reigerweg — Tel.: 78229

TE KOOP EEN COMPLEX
bestaande uit 2 volledig gemeubileerde APPARTEMENTEN, WINKEL met rekken en 2 freezers, grote woonkamer en een magazijn, op eigendomsterrein.
PRIJS: f. 165.000,—
Voor informatie: tel. 626971 tussen 14 en 18 uur.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- * Dinsdag 5 augustus 1986 Vanaf 09.00 t/m 15.00 uur.
- * Gedeelte Weg naar Montagne (t.h.v. Weto en St. Thomas), gedeelte Weto, gedeelte Libië en gedeelte St. Thomas.

KODELA

TE HUUR: zakenpand te Damacor
100 m² oppervlakte
Gunstige ligging, parkeergelegenheid en airco
HUURPRIJS Fl. 2000,—
Brieven onder nummer 30 van dit blad, CURAÇAO.

TE KOOP AANGEBODEN:
Ruim, koel, goed onderhouden
WOONHUIS
met zwembad te Seru Mahuma (ROMAR) met
3 slaapkamers met ingebouwde kasten, 2 badkamers, ruime woonkamer, living, ruime overdekte achterporch, keuken met kastjes en eetbar, grote garage voor 2 auto's, meidenkamer, praktijkruimte, betonnen oprt. Aangelegde tuin. Inklusief 4 airco's en diverse extra's.
VRAAGPRIJS: f. 150.000,— Incl.: tel. 89821

minihouse

is een o.a. op de Antillen gevestigd systeemhuis. Bij de gehele Minihouse groep vinden 450 mensen een werkkruis in de automatisering. Wij leveren computersystemen en onderhouden deze systemen. Wij ontwerpen op de regio gerichte programmatuur voor handelsbedrijven, banken, overheid en de Toeristenindustrie. Bij een specifieke bedrijfstak als de Automatisering dienen kwaliteit en service voorop te staan. Voor onze vestiging op Curaçao is er een vacature voor een enthousiaste

FIELD SERVICE ENGINEER

Voor installatie en onderhoud van o.a. Digital (DEC) computersystemen. De gedachte gaat uit naar een persoon die aan de volgende eisen kan voldoen.

Opleiding: HTS electronica (of een gelijkwaardige opleiding)
Bekend met de digitale techniek
Zelfstandig kunnen werken
In bezit van rijbewijs
Kandidaten met ervaring (lieft met DEC systemen) genieten de voorkeur. Kandidaten worden psychologisch getest.

Uw schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:
MINIHOUSE
Concordiastraat 40
t.a.v. H. DE KRUIJF
Voor nadere informatie kunt u bellen tijdens kantooruren, tel. 616988.
Vraagt u dan naar TON STOUTJESDIJK.